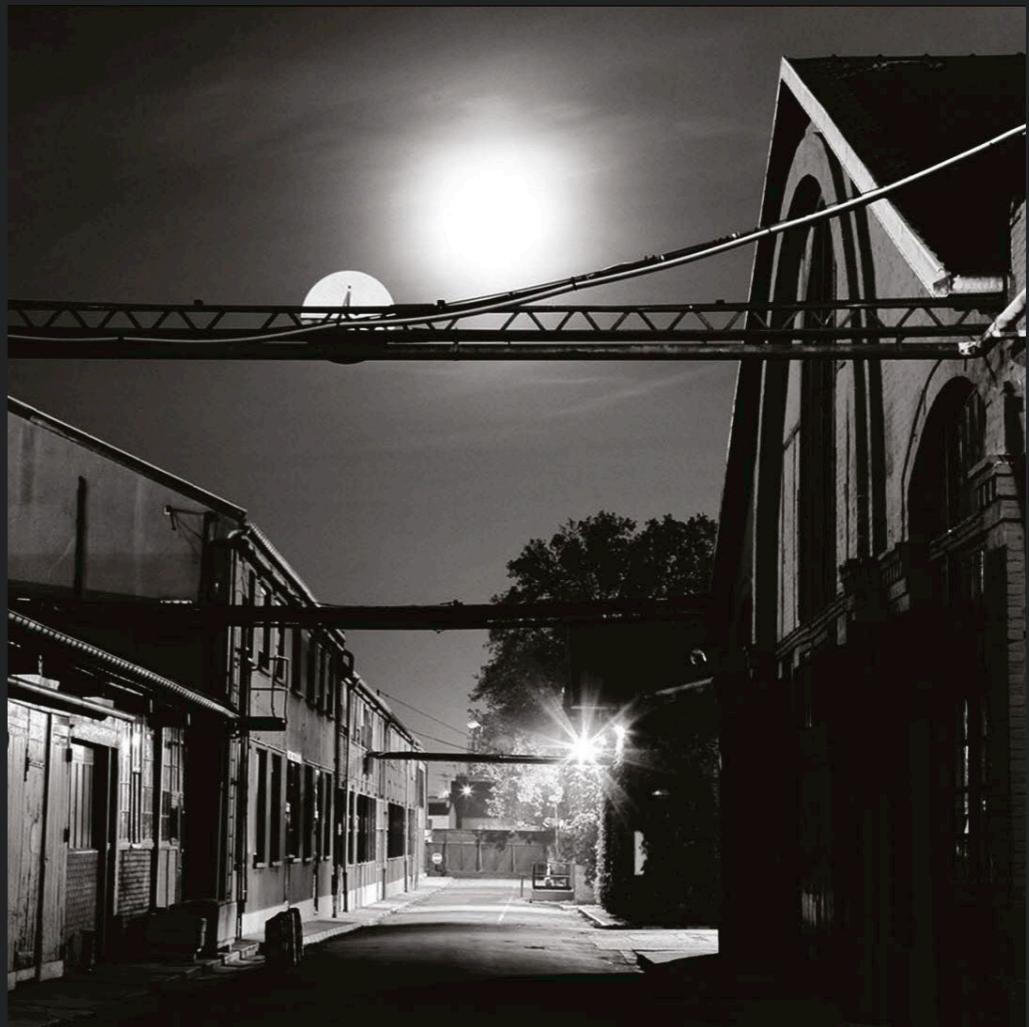


INTERIOR JEWELLERY SINCE 1908 • MADE IN FRANCE

# THE ART OF CHARLES

CHARLES  
PARIS

TRADITION  
AND  
INNOVATION  
IN INTERIOR  
LIGHTING  
MADE IN FRANCE  
SINCE 1908.





« Interior Jewellery »

De la rencontre entre vos envies et nos idées, la tradition et l'air du temps, l'intelligence de la main et le métal : que la lumière soit. Belle, chaleureuse, élégante. Signée Charles.

A l'atelier, dix artisans fidèles perpétuent cent ans d'un savoir-faire d'exception. Une tradition d'excellence devenue devoir. Dictée par la passion. Celle d'hommes soucieux de vouer leur talent et leur expertise au service d'une lampe unique : bijoux d'intérieur, qui sculpte la lumière.

Chaque pièce est un travail d'orfèvre. Rêvée, dessinée, coulée, ciselée, limée, polie, lissée, traitée, dégraissée, vernie... d'une main experte à l'autre. Prouesse artisanale réalisée avec le plus grand soin.

Au-delà des époques et des styles, Charles a pour facture unique son exceptionnelle qualité.

Un héritage de près de 1 500 modèles, qui s'enrichit chaque année de nouvelles créations, signées en collaboration avec de grands designers. Mise en lumière sur cent ans de savoir-faire unique : les œuvres d'Ernest, Jacques, Laurent et Chrystiane Charles cotoient celles de Paco Rabanne, Philippe Parent, Jean Boggio, Guillaume Vincent, Luc Gensollen, Joëlle Fèvre, Olivia Putman...

Pour la première fois dans l'histoire de la Maison, ce catalogue raisonné réunit nombre des créations et designers qui ont sculpté le prestige Charles.

Variations sur un même thème : certains de ces modèles, présentés avec plusieurs finitions et dimensions, illustrent l'éventail du sur-mesure offert à chaque client.

Ce catalogue illustre une partie de notre offre, personnalisable à loisir pour habiller vos intérieurs. Dimensions, coloris, orientations et formes sont adaptables. Un « sur-mesure » qui reste l'apanage des grands faiseurs d'art.

Bienvenue dans le Club exclusif de la maison de création Charles.

*Out of the merging of your desires with our ideas, tradition with contemporary trends, and intelligent handiwork with metal: let there be light. Warm, beautiful, and elegant. By Charles.*

*In the workshop, ten loyal craftsmen carry on a hundred-year tradition of exceptional skill. A tradition of excellence they accept as duty, dictated by the passion of men determined to pour all their talent and expertise into creating a unique lamp: interior jewelry that sculpts the light. Each piece is the work of a master. It is conceived, designed, poured, chiseled, filed, treated, cleaned and polished, passed from one pair of expert hands to the next. Painstaking care is devoted to every handcrafted detail.*

*Periods and styles may come and go, but the unique signature of Charles pieces is their exceptional quality.*

*It shines the spotlight on a hundred years of unique expertise: you will find works by Ernest, Jacques, Laurent and Chrystiane Charles alongside contributions by Paco Rabanne, Philippe Parent, Jean Boggio, Guillaume Vincent, Luc Gensollen, Joëlle Fèvre, Olivia Putman and more.*

New creations are added each year to a heritage of nearly 1,500 models, developed in collaboration with top designers.

For the first time in the company's history, this catalogue includes many of the creations and designers who built the prestigious Charles name.

They are variations on a theme; some of these models are presented in different sizes and finishes, illustrating the range of customization available to every customer.

This catalogue illustrates a selection of our products, which can be customized at will to put the finishing touch on your interiors. Their dimensions, colors, orientation and shape are all adaptable. Such personalized work remains the privilege of the greatest artists.

Welcome to the exclusive club of Charles design.

President  
MICHAEL WAGNER

**PRINTEMPS**



**CORAIL**

ref. 2107  
H. 58 cm  
H. 22,8 in  
Finition médaille et verni or  
Medal and varnish gold finish

**ORGUES**

ref. 2393  
H. 68 cm  
H. 26,8 in  
Finition verni or  
Varnish gold finish

**ALOES**

ref. 2375-BIS  
H. 55 cm  
H. 21,7 in  
Finition médaille et verni or  
Medal and varnish gold finish

**ANANAS**

ref. 2344  
H. 73 cm  
H. 28,7 in  
Finition médaille et verni or  
Medal and varnish gold finish

**CHARLES**  
// PRINTEMPS  
HAUSSMANN  
PARIS

Depuis 2012, Printemps Haussman présente à Paris sa sélection de modèles Charles. Emblématiques du style Charles, des années soixante à quatre-vingt, ces lampes varient à loisir les finitions pour moderniser leur ligne classique.

Since 2012, Printemps Haussmann has offered a selection of Charles models for shoppers in Paris. These lamps are emblematic of the Charles style during the 1960s, 70s and 80s, and come in a wide variety of finishes to modernize their traditional lines.



# SOMMAIRE

## SUMMARY

- 10 LIEUX D'EXCEPTION
- 28 FINITIONS CHARLES
- 32 PATINES CHARLES
- 36 ATELIER CHARLES
- 38 SENSATION
- 74 ATELIER CHARLES
- 76 INVITATION - CHRYSIANE CHARLES
- 130 ARCHIVES CHARLES
- 156 EXPRESSION
- 220 ATELIER CHARLES
- 222 TENTATION
- 244 ATELIER CHARLES
- 270 IMPULSION
- 280 EMOTION
- 302 ATELIER CHARLES
- 304 FASCINATION
- 324 IMAGINATION
- 368 ASPIRATION

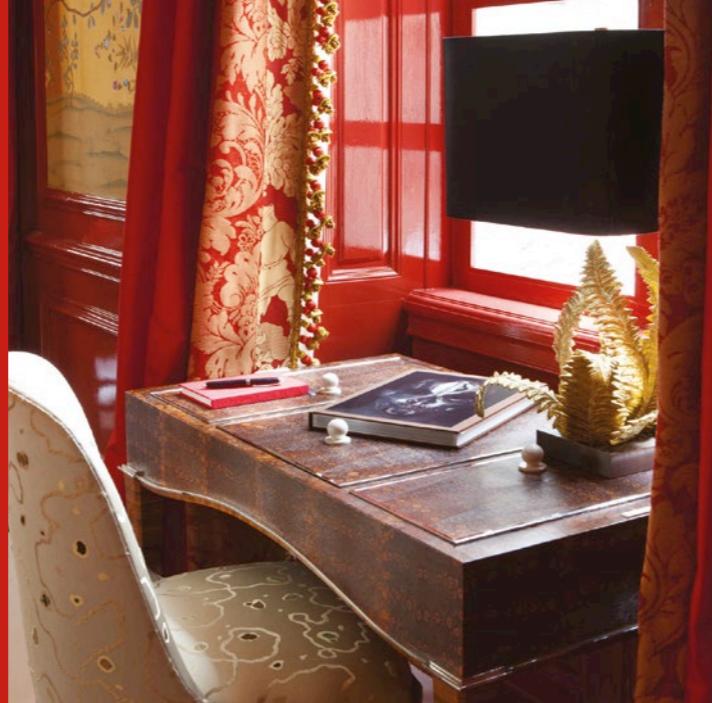
# INSON WOOD HOLIDAY HOUSE NYC

A l'occasion du cinquième HOLIDAY HOUSE de New York en 2012, l'architecte Inson Wood Dubois décore une pièce éphémère, mise en lumière par un subtil bouquet de créations Charles. Parmi elles : les lampadaires Propylées (Philippe Parent), Sculpture Femme et Metropolis (Laurent Charles) ; les luminaires Byblos et Fougère (Christiane Charles) prêtées par Baker Knapp & Tubbs ; et la lampe LisaGrey dessinée par Michael Wagner.



INSON  
WOOD  
HOLIDAY  
HOUSE  
NYC

At the fifth Holiday House NYC in 2012, the room decorated by architect Inson Wood Dubois was lit by a subtle bouquet of Charles designs. These included Propylées floor lamps (Philippe Parent), a Femme et Metropolis sculpture (Laurent Charles); the Byblos and Fougère table lamps (Chrystiane Charles) on loan from Baker Knapp & Tubbs; and the LisaGrey lamp designed by Michael Wagner.



# A GALLERY OF BUBBLES

Les douze « Bubbles » de ce lustre, en verre et laiton nickelé, éclairent de poésie cet appartement new yorkais décoré par WILLEY DESIGN LLC. Orientables à 360 degrés, ses bras dessinés par Luc Gensollen diffusent une lumière sans pareil. Un intemporel, fait main.

The chandelier's twelve «bubbles,» made of glass and nickel plated brass, poetically illuminate this New York apartment decorated by WILLEY DESIGN LLC. Its 360-degree adjustable arms, designed by Luc Gensollen, cast an incomparable glow. A timeless, handmade piece.

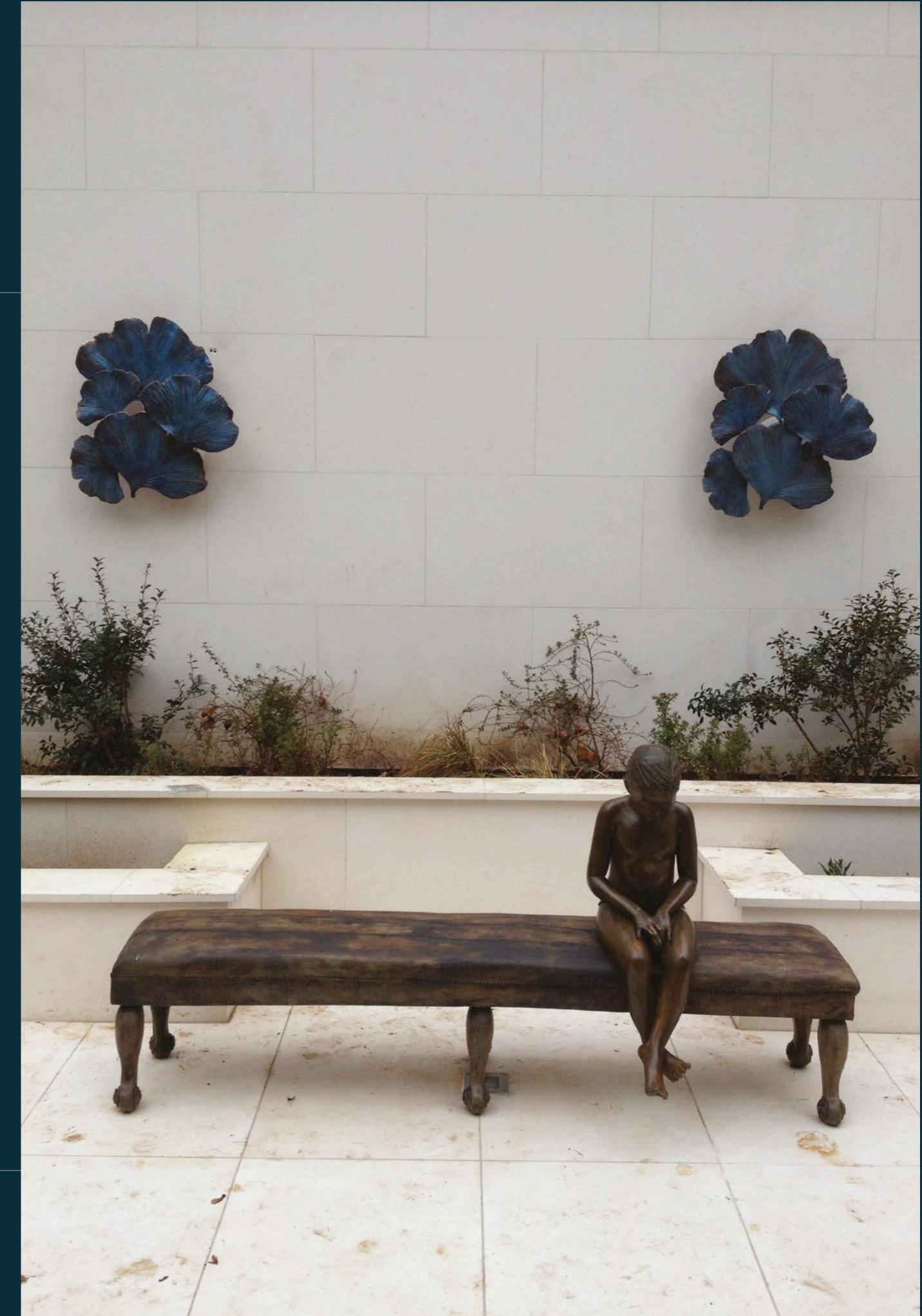
A gallery of BUBBLES  
Interior Design:  
WILLEY DESIGN LLC  
Photos: David Jacquot



# PALAZZO PARIS

Les appliques Palazzo de Joëlle Fèvre s'invitent côté jardin chez un particulier parisien. Mise en scène extérieure sur mesure, les cinq feuilles de Ginkgo Biloba en bronze de cet éclairage à Led sont finies d'une patine au feu que le temps vient embellir.

*Enter the Palazzo sconces by Joëlle Fèvre on stage right, in a Parisian home. The five bronze ginkgo biloba leaves that make up this customized touch of nature indoors are finished with a fire patina that grows more beautiful with age. LED lighting.*



## MARIKA DRU

Marika Dru, architecte d'intérieur, a dessiné cet ensemble de luminaires pour l'appartement de Pierre Frey à Paris. La Maison Charles a conçu et développé ces luminaires conjointement avec Marika Dru. Ils sont fabriqués en laiton, toutes les dimensions et finitions peuvent être étudiées.

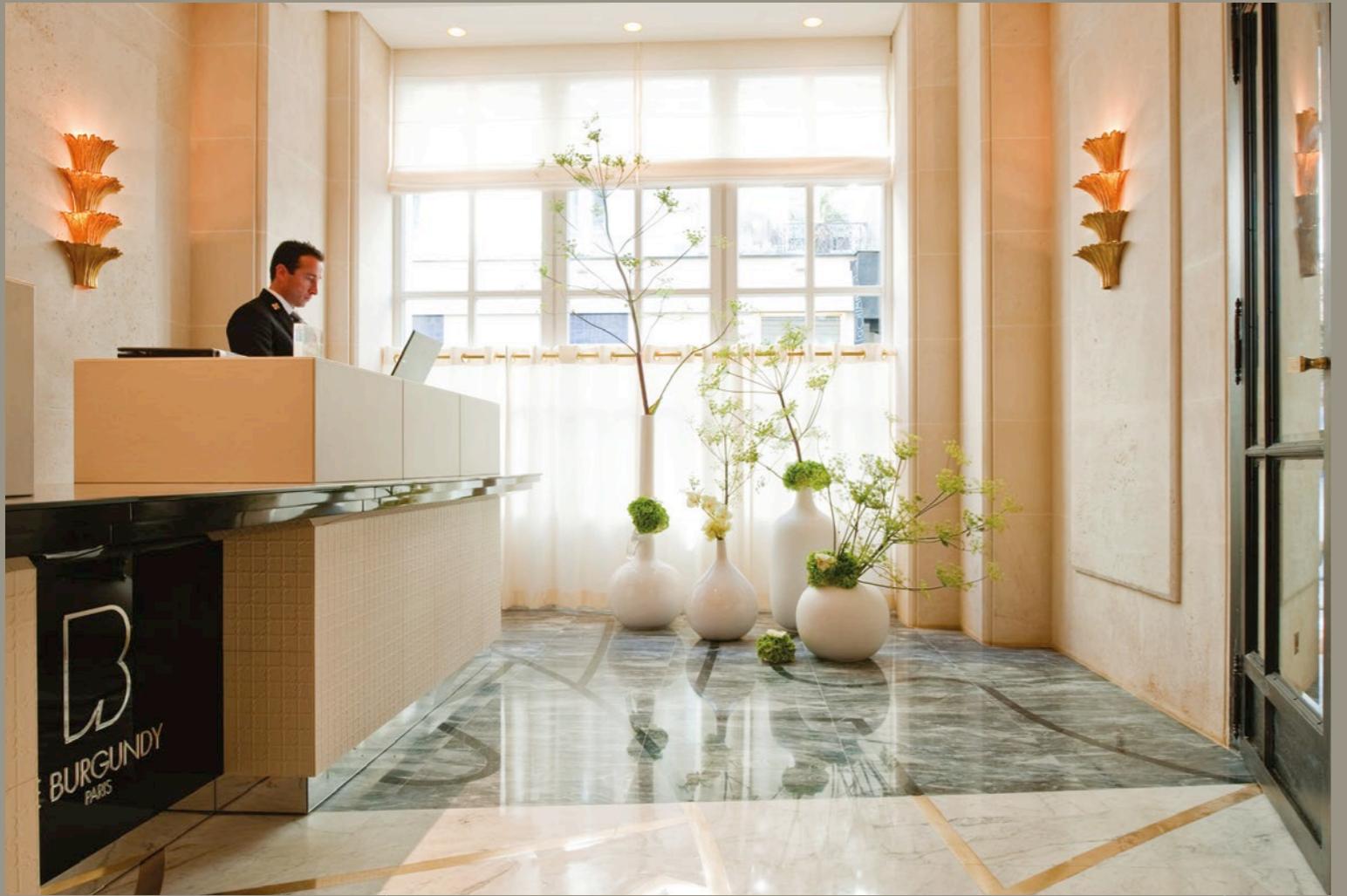




Interior designer Marika Dru designed this set of lamps for Pierre Frey's apartment in Paris. The Maison Charles designed and developed the lamps in collaboration with Marika Dru. They are made of brass; we will consider any dimensions and finish.



# LE BURGUNDY PARIS



Dans le lobby du Palace Burgundy à Paris, la lumière coule avec grâce des appliques Cascades créées par Christiane Charles. Un verni or spécial en finit le laiton, décoré de demiies lanternes extérieures dessinées par Monsieur Rougemont.

*In the lobby of the Palace Burgundy in Paris, light flows gracefully from the Cascades wall sconces designed by Christiane Charles. The brass is finished with a special gold polish, and outdoor half-lanterns designed by Mr. Rougemont decorate the piece.*



APPARTEMENT  
NYC  
INSON WOOD  
DUBOIS



Appliques Corail et lampadaire Sculpture Femme illuminent cet appartement new yorkais décoré par l'architecte d'intérieur Inson Wood Dubois.

*Corail sconces and a Sculpture Femme lamp illuminate this New York apartment decorated by interior designer Inson Wood Dubois.*





Grand classique Charles des années soixante, cette lampe Corinthienne en laiton se modernise d'une finition nickelée et de bras d'appliques repliables. Une mise en scène new yorkaise signée Inson Wood Dubois.

*This brass Corinthienne lamp, an iconic Charles piece from the sixties, gets a modern update with a nickel-plated finish and folding sconce arms. This New York staging is designed by Inson Wood Dubois.*

# FIN ITI ONS

NOUS POUVONS  
RÉALISER VOTRE  
MODÈLE CHARLES  
DANS LA FINITION  
DE VOTRE CHOIX.

*La phase de finition, ou « décor sur métaux », est assurée par des spécialistes hautement qualifiés. L'extrême soin apporté à nos finitions, ainsi que leurs spécificités, sont l'une de nos qualités marquantes. Les pièces sont passées au « bain de blanc » (ou décapage acide), polies, dégraissées, matées, traitées aux acides et éventuellement vernies, pour leur assurer une meilleure protection contre les altérations du temps.*

*Nous saurons répondre à vos exigences pour toute alternative aux standards proposés. Des finitions adaptées à vos projets peuvent être étudiées à partir de simples échantillons.*



# FINITIONS

COATING  
/  
FINISHING



The finishing or «gilding» phase is performed by highly qualified specialists. We put extreme care into our finishing process and the final result is one of the most remarkable qualities of our products. Pieces are first "white pickled" in acid, then polished, de-greased, matted, treated with acid and sometimes varnished to better protect them against the ravages of time.

We will gladly meet your requests for any alternative to the standard models offered. Finishes that meet the needs of your projects can be tested on samples.



PAT  
INE

AU FEU

POSSIBILITÉS ILLIMITÉES

LE TRAITEMENT  
DE SURFACE  
LES PATINES

Savoir-faire centenaire et culte du beau signent l'exception Charles.

Son luxe s'apprécie dans l'infime détail de ses créations, finies selon un procédé méticuleux propre à la haute joaillerie.

Ce traitement de surface se fait à la main, pièce par pièce, d'un bain à l'autre, hors du temps. Seul l'homme a la minutie d'une telle manipulation.

Décapage, polissage, ravivage, dégraissage, vernissage rythment ce travail délicat, jusqu'à obtention de la teinte choisie.

Une exigence qui est le prix de la perfection.

Cette attention obsédée du détail offre un résultat irréprochable.

Excellence garantie par le Certificat d'authenticité Charles, délivré lors de l'achat.



# PATINA WITH FIRE

UNLIMITED POSSIBILITIES



A century-old expert tradition and devotion to beauty set Charles apart.

The luxury of Charles created can be appreciated in their smallest details, each finished according to a meticulous process borrowed from fine jewelry.

This surface treatment is applied by hand, piece by piece, moving from one wash to the next. Time is no object. Only human craftsmen have the dexterity required for this task.

A delicate process of acid etching, polishing, cleaning, de-greasing and varnishing is required to obtain the desired shade.

This painstaking care is the price of perfection.

Such obsessive attention to detail produces flawless results.



HOT BRONZE  
patina with fire

BLUE  
patina with fire

MAYOL GREEN  
patina with fire

BRONZE MEDAL  
patina with fire

ANTHRACITE GREY  
patina with fire

JEAN MANUEL  
FREITAS  
CHEF D'ATELIER  
WORKSHOP SUPERVISOR



Chef d'atelier, tourneur et molletteur diplômé de l'école Boule, Jean Manuel Freitas dirige la dizaine d'artisans passionnés qui sculptent la lumière Charles. Il a dessiné aussi des modèles tels que les lampes Angela ou Venturi. Fidèle au bronzier depuis 1976, son expérience est le garant du savoir-faire centenaire et du culte du beau qui signent l'exception de la Maison.

Du style Louis XIII au design contemporain, en bronze ou en inox : chaque création s'applique à allier excellence et sur-mesure, prouesse technique et esprit d'innovation, sans hésiter à s'enrichir de matériaux ou collaborations nouvelles. Une seule flamme : offrir au client une œuvre unique, personnalisée ou imaginée à son désir. Patine au feu, verni or, argent, médaille, canon de fusil, satiné ou brillant... : les finitions en peaufinent à plaisir les reflets avec une méticulosité propre à la haute joaillerie. Un luxe discret qui s'apprécie en détails et matières nobles. Minutie faite main, pièce par pièce, dans l'un des rares ateliers à même de réaliser monture, ciselure et tournure, sous le même toit.

Du dessin à la mise en lumière, Jean Manuel conseille, oriente, façonne, contrôle, certifie chaque luminaire avec une attention passionnée. A toutes les étapes, service et artisanat sont la garantie d'un résultat irréprochable.

• **Esquisse sur-mesure**

Adaptation d'un modèle du catalogue ou création inédite : Jean Manuel élabore un dessin d'intention, répondant aux aspirations client et contraintes techniques.

• **Choix des matières**

Maître dans l'art du bronze et du laiton, Charles n'hésite pas à innover avec l'inox ou d'autres composants, pour satisfaire la diversité des envies de décoration. Avant d'être sculptées avec détails, les créations en bronze sont moulées à partir d'un chef modèle ; celles en laiton sont taillées et galbées à même les tubes ou plaques de matière brute.

• **L'art du détail**

Dans un même atelier, monture, ciselure et tournure alternent leur savoir-faire pour sculpter la finesse des lignes et des motifs.

• **Les finitions**

Décapage, polissage, ravivage, dégraissage, vernissage rythment le travail délicat du traitement de surface, jusqu'à obtention de la teinte choisie : or, argent, médaille, canon de fusil, satiné ou brillant... Plusieurs bains et quelques heures plus tard, la magie opère. Le relief prend tout son éclat, pour séduire le regard.

• **Mise en lumière**

Finies séparément, les pièces sont montées puis électrifiées. Une sculpture de lumière est née.

• **Pièce unique**

Un Certificat d'authenticité Charles est délivré lors de l'achat.

Un artisanat hors du temps, pour des créations intemporelles.



Jean Manuel Freitas, workshop supervisor, turner and cutting wheel operator with a diploma from the Ecole Boulle leads the group of ten passionate artists who sculpt lights for Charles. He has also designed lamp models including Angela, Jaipur, Dom Louis, Maxtom, Impala, and the Oceanide sconce. He has been loyal to the bronze maker since 1978, his experience safeguarding the design house's century-old expert tradition and devotion to beauty.

From Louis XIII to contemporary design style, whether bronze or stainless steel, every creation strives to combine excellence with custom details, technical mastery with a spirit of innovation, while boldly drawing on new materials and collaborations. This commitment is driven by a single-minded devotion to giving customers a unique work, personalized to meet their every desire, with imagination the only limit. A range of finishes, including fire patina, gold polish, silver, medal, gunmetal, satin and glossy, add the ultimate custom touch to these lights, with the same meticulous care devoted to fine jewelry. The discreet luxury of these pieces can be seen in their precious materials and details. The minute details are handcrafted, piece by piece, in one of the few workshops capable of assembling, engraving and turning under the same roof.

From design to lighting, Jean Manuel advises, guides, shapes, checks, and certifies every lamp with single-minded attention. Service and handcrafting during every phase of the process guarantee a flawless result.

• **Custom sketch**

Adapt a catalogue model of a one-off design: Jean Manuel develops a sketch that fulfills the customer's wishes while meeting technical constraints.

«Dans un même atelier, monture, ciselure et tournure alternent leur savoir-faire pour sculpter la finesse des lignes et des motifs.»

« Setting, chasing and turning are all done in the same workshop, with masters of each contributing their expertise to sculpt delicate lines and patterns. »

• **Selection of materials**

Although best known for its mastery of bronze and brass, Charles is willing and able to work with stainless steel and other innovative components to fit absolutely any decor. Before being sculpted in all their detail, bronze designs are molded from a master template; for brass pieces, the tubes and sheets of raw material are cut and shaped directly.

• **Art is in the details**

Setting, chasing and turning are all done in the same workshop, with masters of each contributing their expertise to sculpt delicate lines and patterns.

• **Finishes**

A delicate process of acid etching, polishing, cleaning, de-greasing and varnishing is required to obtain the desired shade: gold, silver, medal, gunmetal, stain or glossy. Multiple washes and several hours later, magic has taken place. The result is a radiant surface that will draw every eye.

• **Lighting**

Pieces are finished separately, assembled and then electrified. A light sculpture is born.

• **Unique pieces**

A Charles Certificate of authenticity is delivered at purchase.

Our classic craftsmanship produces timeless creations.



SEN  
SAT  
ION



VOILES

ref. 7002-0  
H. 40 x Ø. 70 cm  
H. 15,7 x Ø. 27,6 in

40

VOILES

A froid, les feuilles de métal se courbent au galbe de deux larges rouleaux pour étreindre la lumière. Intérieur satiné, extérieur satiné ou brillant, l'art complexe du polissage en finit l'effet moiré.

Initialement conçue en inox, dans les années soixante-dix, cette série est aussi déclinable en laiton, avec la patine de votre choix. Libre à chacun de réinterpréter les volumes et les finitions de cette création.

Sheets of metal are cold-set around two large rollers to embrace the light. With a satin interior and a satin or glossy exterior, the complex art of polishing completes the moiré effect.

Initially designed in stainless steel in the 1970s, this series is also available in brass, with your choice of patina. Customers are completely free to reinterpret the volumes and finishes of this design.

41



PAPILLON

ref. 6005-TER  
L. 160 x H. 42 cm  
W. 63 x H. 16,5 in



# Fairmount Hotel in Beijing

*Le modèle initial élargit ici ses cylindres pour décorer l'hôtel Fairmont à Pékin.*

*Here, the cylinders of the original model have been enlarged to decorate the Fairmont Beijing Hotel.*



44



PAPILLON

ref. 6005-0  
H. 40 x Ø. 55 cm  
H. 15,7 x Ø. 21,7 in

CITROUILLE

ref. 3008-0  
H. 24,5 x Ø. 40 cm  
H. 9,6 x Ø. 15,7 in

QUADRA

ref. 6409-0  
L. 110 x P. 110 x H. 34 cm  
W. 43,3 x D. 43,3 x H. 13,4 in

45



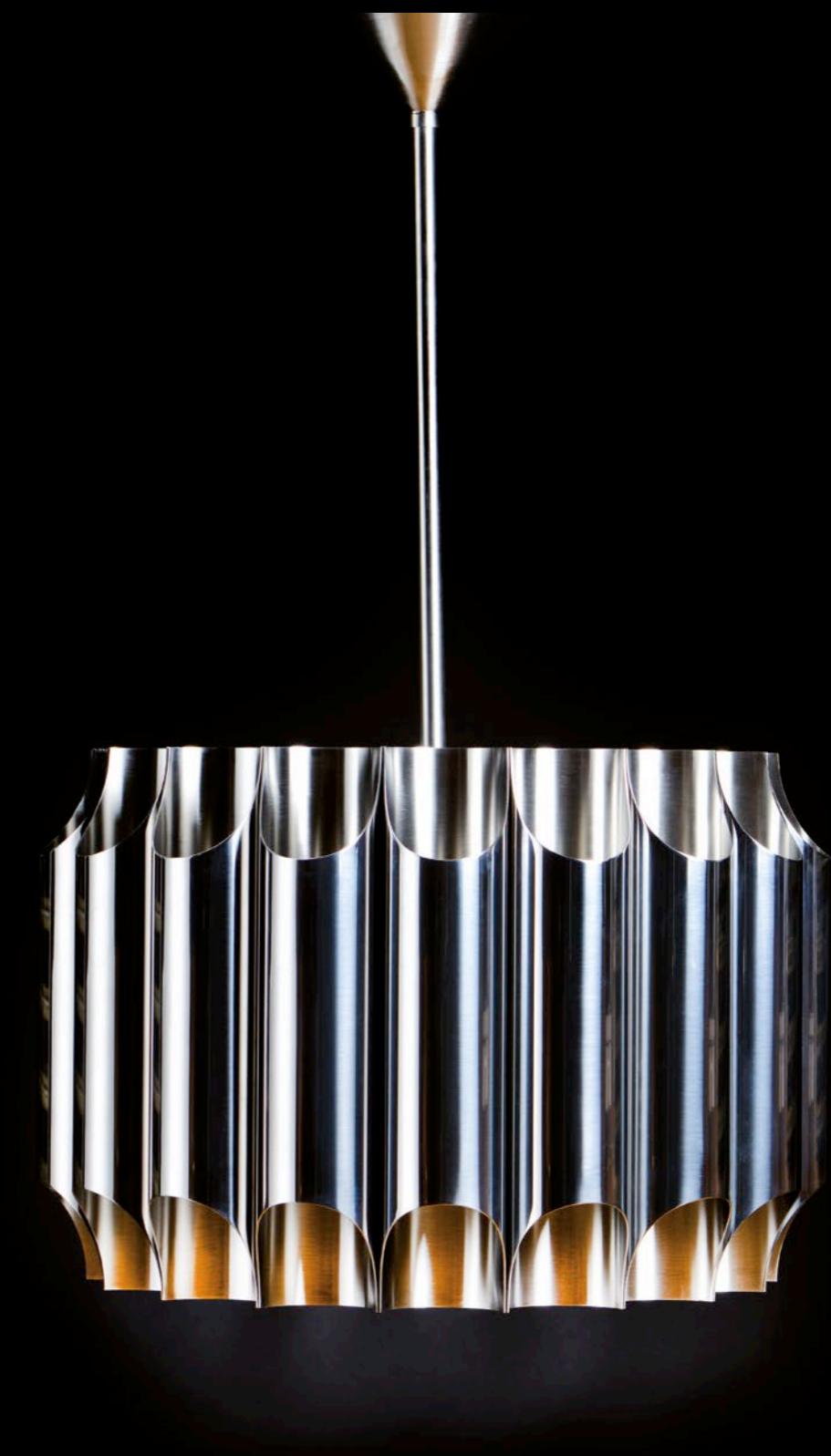
ORGUES

ref. 6003-0-2  
H. 40 x Ø. 44 cm  
H. 15,7 x Ø. 17,3 in



ORGUES

ref. 6003-0  
H. 40 x Ø. 22 cm  
H. 15,7 x Ø. 8,7 in



ORGUES

ref. 6003-0-3  
H. 40 x Ø. 55 cm  
H. 15,7 x Ø. 21,7 in

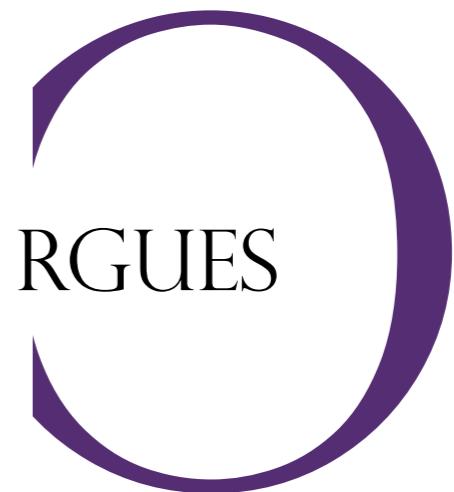


### ORGUES

ref. 2393-BIS  
Fabriquée en laiton  
H. 68 cm  
Made of brass  
H. 26,8 in

### ORGUES

ref. 2394-0  
Fabriquée en inox  
H. 100 cm  
Made of stainless steel  
H. 39,4 in



Aperçue dans de nombreuses productions cinématographiques, cette sculpture habille la pièce de son allure, éteinte comme allumée. Mat et brillant y alternent leurs reflets de laiton, sur un mètre de détails. Un savoir-faire raffiné, propre à la Maison Charles.

These lamps are emblematic of the Charles style during the 1960s, 70s and 80s, and come in a wide variety of finishes to modernize their traditional lines.



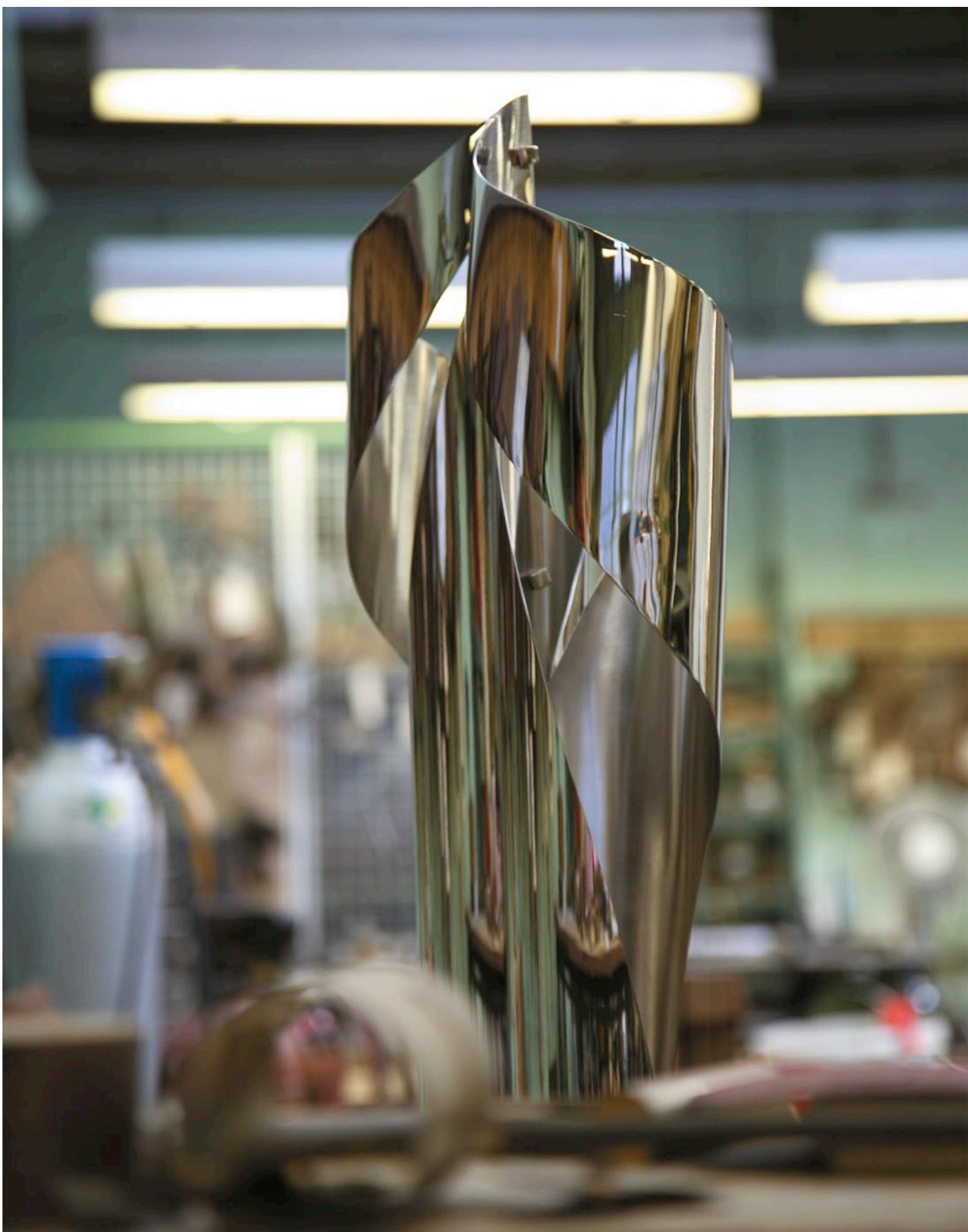
## ORGUES

ref. 4002-0  
H. 180 cm  
H. 70,9 in



## ORGUES

ref. 4006-0  
H. 153 cm  
H. 60,2 in



**FLAMME**

ref. 4003-0  
L. 32 x H. 184 cm  
W. 12,6 x H. 72 in



**COUPLE**

ref. 4001-0  
L. 21 x P. 21 x H. 190 cm  
W. 8,3 x D. 8,3 x H. 74,8 in



**TAMBOUR**

ref. 2395-0  
H. 70 x Ø. 35 cm  
H. 27,6 x Ø. 13,8 in



ORGUES

ref. 2393-BIS  
H. 68 cm  
H. 26,8 in



ORGUES

ref. 2393-0  
H. 68 cm  
H. 26,8 in



## TREFLE

ref. 3004-0  
H. 32 x Ø. 48 cm  
H. 12,6 x Ø. 18,9 in

Rééditée pour la première fois depuis sa création en 1970, ce trèfle à quatre feuilles cueille la lumière au raz du sol. En inox ou en laiton, son porte-bonheur promet une belle ambiance tamisée.

Re-released for the first time since it was designed in 1970, the light from this four-leaf clover skims along the floor. In stainless steel or brass, it is your lucky charm for subdued mood lighting.

T  
RÈFLE  
L





## ORGUES

ref. 5007-0-1  
H. 60 cm  
H. 23,6 in

## ORGUES

ref. 5007-BIS  
H. 60 cm  
H. 23,6 in





FUSEE

ref. 5008-0  
L. 24 x H. 80 cm  
W. 9,4 x H. 31,5 in



ESPADON

ref. 5012-0  
L. 17 x H. 100 cm  
W. 6,7 x H. 39,4 in



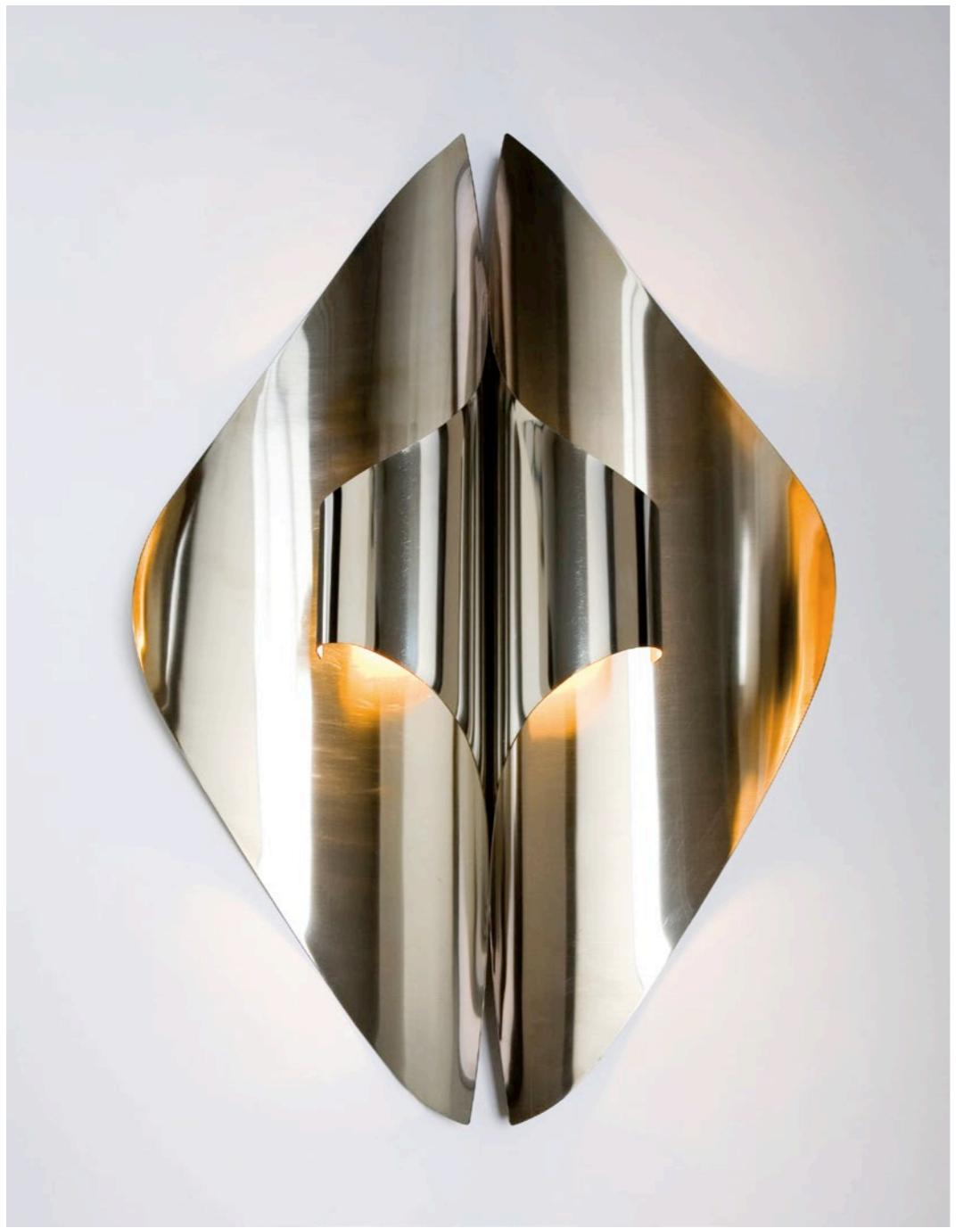
ESPADON

ref. 5012-BIS-0  
L. 17 x H. 100 cm  
W. 6,7 x H. 39,4 in



ESPADON

ref. 5012-BIS-1  
H. 100 cm  
W. 6,7 x H. 39,4 in



MANTA

ref. 5006-0  
L. 48 x H. 75 cm  
W. 18,9 x H. 29,5 in





ROULEAUX

ref. 5001-0-1  
H. 100 cm  
H. 39,4 in



ROULEAUX

ref. 5001-0-1  
L. 20 x H. 50 cm  
W. 7,9 x H. 19,7 in



CITROUILLE

ref. 3008-0  
H. 24,5 x Ø. 40 cm  
H. 9,6 x Ø. 15,7 in



TONNEAU

ref. 3007-0  
H. 73 cm  
H. 28,7 in



TAMBOUR

ref. 6004-0  
H. 20 x Ø. 55 cm  
H. 7,9 x Ø. 21,7 in

T  
AMBOUR  
I



Conforme à l'original de 1970, la ronde blanche de ces volutes est soutenue par une structure en laiton nickelé. Si l'armature aime varier les finitions, le plexiglas thermoformé de cette valse lumineuse se colore à loisir

Just like the original piece from 1970, the round white scrolls are supported by a nickel-plated brass structure. The framework can take a variety of finishes, and the heat-molded Plexiglas of this luminous waltz comes in a rainbow of colors.



## TAMBOUR

ref. 6004-BIS  
Ø. 95 x H. 45 cm  
Ø. 37,4 x 17,1 in



Blanc et bleu (sablé à l'intérieur) mixent leurs cylindres de plexiglas. Entrez dans la danse et composez votre propre harmonie. Une inspiration pour le sur-mesure

A combination of white and blue (sanded) Plexiglas cylinders. Join the dance and compose your own harmony. Be inspired for a custom piece.

## MONTURE MONTER



Le Monteur construit et assemble les pièces par brasure ou par monture à froid. Il effectue les interventions de pliage, de cintrage et travaille également sur plans.



The Setter builds and assembles pieces by brazing or cold-setting the metal. He is responsible for folding and bending, and also works on the plans.

«Dans un même atelier, monture, ciselure et tournure alternent leur savoir-faire pour sculpter la finesse des lignes et des motifs.»

« Setting, chasing and turning are all done in the same workshop, with masters of each contributing their expertise to sculpt delicate lines and patterns. »



INV  
ITAT  
ION

# SCULPTER LA LUMIÈRE

## CHRISTIANE CHARLES, SCULPTE LA LUMIÈRE

Médaille d'or de l'école supérieure nationale des Beaux-arts, Christiane Charles est reconnue comme l'un des sculpteurs et bronzier d'art les plus créatifs dans le luminaire.

Née le 2 août 1927 à Pantin, elle exerce ses talents aux ateliers Gimont, Janniot et Saupique, avant de rejoindre la société familiale créée en 1908 par Ernest Charles. Fidèle à l'esprit de la Maison, elle en assure la direction artistique et la présidence pendant près de vingt cinq ans (1959-1982).

Ses créations artisanales, signées et numérotées, s'inspirent avec originalité de la nature pour éclairer d'un imaginaire nouveau le monde floral et végétal. Eteints ou allumés : graines de pavot, feuilles de nénuphar, feuille d'eau, iris, fougères, corail, bambou, nénuphar, fleurs de tournesol ou de Guadeloupe... s'animent entre relief et reflets. La nature devient bronze. La lampe, « sculpture de lumière ». Charles affirme une signature nouvelle. Du dessin à la noblesse du bronze, en passant par le plâtre, chaque pièce perpétue à l'atelier un artisanat fait main. Ciselure, tournure, monture : grâce au savoir-faire unique de ses artisans, Christiane Charles crée ainsi plus de trois cent modèles, dont certains présentés dans ce catalogue. Une œuvre intemporelle, récompensée au Salon du luminaire de Paris par une lampe d'or pour « Feuille d'eau » en 1978 ; puis un prix pour « l'Orchidée » en 1981.

## CHRISTIANE CHARLES, SCULPTOR OF LIGHT

Winner of the Ecole Supérieure Nationale des Beaux-arts gold medal, Christiane Charles is recognized as one of the most creative bronze artists and sculptors in lighting.

Born on August 2, 1927 in Pantin, she honed her talent with Gimont, Janniot and Saupique before joining the family business created in 1908 by Ernest Charles. She was president of Charles for nearly twenty-five years (1959-1982), during which time she safeguarded the Charles spirit as artistic director.

Her signed and numbered artistic creations draw their unique inspiration from nature, to shed a magical light on the world of plants and flowers. Whether lit or dark, her poppy seeds, lily pads, feuille d'eau, iris, ferns, coral, bamboo, water lilies, sunflowers and tropical blooms come to life through their textures and reflections. Nature in bronze. Charles has adopted a new signature: «Charles, sculptor of light.» From sketch to plaster mold to the noble bronze itself, each piece reflects the workshop's long expertise in handcrafting. Through the unique expertise of her chasers, turners and setters, Christiane Charles creates more than three hundred models, some of which are presented in this catalogue. A timeless masterpiece, this work won a golden lamp award at the Salon du Luminaire in Paris for «Feuille d'eau» in 1978; and a prize for «l'Orchidée» in 1981.



NIL

ref. 9022-0  
L. 45 x P. 22 x H. 62 cm  
W. 17,7 x D. 8,7 x H. 24,4 in

N  
I  
L



Souvenir d'une croisière sur le Nil, cette sculpture emblématique de la Maison présente, sur un socle en laiton, le recto verso d'un bronze taillé de détails

This sculpture, one of the design house's iconic pieces, represents the memory of a cruise down the Nile. Its brass base supports a detailed, two-sided cut bronze.



**NIL**

ref. 9022-BIS  
Socle en Galuchat  
Shagreen base  
L. 45 x P. 22 x H. 62 cm  
W. 17,7 x D. 8,7 x H. 24,4 in



NIL

ref. 9022-0  
L. 45 x P. 22 x H. 62 cm  
W. 17,7 x D. 8,7 x H. 24,4 in



NEFERTITI

ref. 0249-0  
L. 25 x H. 53 cm  
W. 9,8 x H. 20,9 in



# IRIS



IRIS

ref. 2128-BIS  
L. 32 x P. 32 x H. 31 cm  
W. 12,6 x D. 12,6 x H. 12,2 in



Posé sur trois feuilles ou un socle de laiton, en lampe ou en applique, cet iris irradie la lumière entre ses pétales de bronze ciselé. Au cœur de cette fleur : le secret d'un savoir-faire centenaire et de l'amour infini de la Maison Charles pour la nature.

This iris set on three leaves or a brass base is available as a lamp or a sconce. Light radiates out from between its chiseled bronze petals. And at its heart, this flower contains Charles' century-old expert tradition and infinite love of nature.



**GRAND  
ARUM**

ref. 9017-0  
L. 38,5 x P. 27 x H. 38 cm  
W. 15,2 x D. 10,6 x H. 15 in





ALIZE

ref. 2159-0  
L. 24 x P. 16 x H. 51 cm  
W. 9,4 x D. 6,3 x H. 20,1 in



MAYA

ref. 6408-0  
L. 110 x P. 110 x H. 30 cm  
W. 43,3 x D. 43,3 x H. 11,8 in



**FOUGERE**

ref. 2135-BIS  
L. 36 x H. 66 cm  
W. 14,2 x H. 26 in



**FOUGERE  
ŒUF**

ref. 2135-TER  
L. 36 x H. 70 cm  
W. 14,2 x H. 27,6 in



THEBES

ref. 0257-0  
L. 24 x H. 20 cm  
W. 9,4 x H. 7,9 in

T  
HEBES  
I



THEBES

ref. 2510-0  
H. 76 cm  
H. 29,9 in



BYBLOS

ref. 2525-0  
L. 35 x H. 65 cm  
W. 13,8 x H. 25,6 in





AMARYLLIS

ref. 2511-0  
Ø. 55 x H. 91 cm  
Ø. 21,7 x H. 35,8 in





WATER LILY

ref. 2520-0  
L. 30 x H. 48 cm

# WATER LILY





**ARUM**

ref. 2540-0  
Ø. 34 x H. 57 cm  
Ø. 13,4 x H. 22,4 in



**ALI BABA**

ref. 2526-0  
Ø. 50 cm x H. 55 cm  
Ø. 19,7 in x H. 21,7 in



FEUILLE  
D'EAU ŒUF

ref. 2127-BIS  
Ø. 35 x H. 74 cm  
Ø. 13,8 x H. 29,1 in



ORPHEE

ref. 2500-0  
Ø. 54 x H. 65 cm  
Ø. 21,3 x H. 25,6 in



PAVOT

ref. 2133-BIS  
Ø. 40 x H. 70 cm  
Ø. 15,7 x H. 27,6 in

PAVOT

ref. 2133-0  
Ø. 36 x H. 64 cm  
Ø. 14,2 x H. 25,2 in

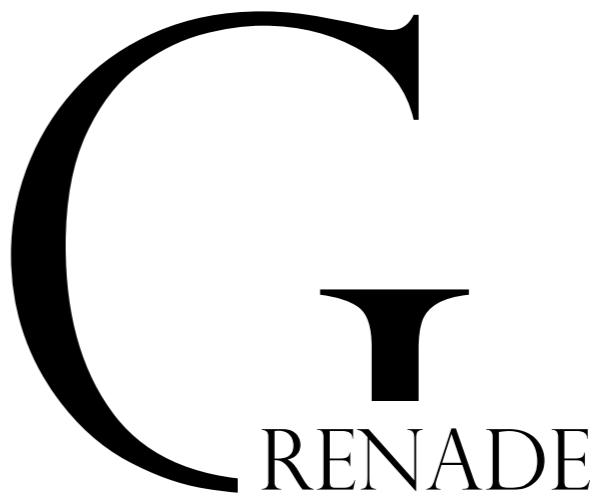
# P AVOT





GRENADE

ref. 2373-0  
Ø. 35 x H. 64 cm  
Ø. 13,8 x H. 25,2 in





Reliées en une seule applique horizontale ou verticale, ces quatorze feuilles de nénuphars en bronze sont illuminées d'une dorure de 24 carats nitratés. Cette pièce varie à loisir le nombre de ses pétales.

Strung together into a single horizontal or vertical sconce, these fourteen bronze lily pads are illuminated with 24-karat nitrated gilding. Available with any number of petals.

#### NENUPHAR COUUELLE

ref. 2121-0  
L. 36 x P. 30 x H. 38 cm  
W. 14,2 x D. 11,8 x H. 15 in

#### COMPO - SITION

ref. 9024-0  
L. 130 x H. 80 cm



# R OUQUET



Ananas, maïs, fougère, grenade : les créations de Chrystiane Charles pimentent cette composition florale en bronze. A chaque intérieur son bouquet sur-mesure.

Pineapple, Corn, Fern, Pomegranate: Chrystiane Charles' designs spruce up this bronze floral composition. There is a custom bouquet for every interior.



K  
AZAN

Souvenir de voyage : Chrystiane Charles réinterprète le Mont Fuji, au Japon.

The memory of a journey: Chrystiane Charles reinterprets Japan's Mount Fuji.

KAZAN

ref. 2516-0  
Ø. 30 cm x H. 55 cm  
Ø. 11,8 in x H. 21,7 in



BAMBOUS  
CROISES

ref. 0204-0  
L. 40 x H. 60 cm  
W. 15,7 x H. 23,6 in

B  
AMBOUS CROISÉS



**CEYLAN**

ref. 2131-0  
Abat-jour laiton octogonal  
L. 40 x P. 40 cm  
Octogonal brass shade  
W. 15,7 x D. 15,7 in  
H. 65 cm  
H. 25,6 in

**CEYLAN**

ref. 2131-0  
H. 65 cm  
H. 25,6 in



METROPO-  
LIS

ref. 2712-0  
L. 36,5 x P. 14 x H.52 cm  
W. 14,4 x D. 5,5 x H. 20,7 in

M  
ETROPOLIS





122

J

APONAISE



JAPONAISE

ref. 2122-TER  
H. 84 x L. 32 x P. 20 cm  
H. 33,1 x W. 12,6 x D. 7,9 in

JAPONAISE

ref. 2122-0  
H. 85 x L. 32 x P. 25 cm  
H. 33,5 x W. 12,6 x D. 9,8 in

JAPONAISE

ref. 2122-BIS  
H. 67 x L. 28 x P. 16 cm  
H. 26,4 x W. 11 x D. 6,3 in

123



**ONSTAGE**

ref. 7218-0  
L. 30 x P. 30 x H. 60 cm  
W. 11,8 x D. 11,8 x H. 23,6 in



**ONSTAGE**

ref. 7219-0  
L. 28 x P. 20 x H. 48 cm  
W. 11 x D. 7,9 x H. 19,9 in





**GINGKO  
3 FEUILLES**

Orienté à gauche ou à droite, avec trois ou deux feuilles, cet arbre aux mille écus est une pièce rare, emblématique du travail végétal de Christiane Charles

ref. 2543-0  
H. 92 cm  
H. 36,2 in



**GUADE-  
LOUPE  
1 FEUILLE**

ref. 7008-0

H. 22 x L. 24 x W. 7,5 cm  
H. 8,5 x L. 9,6 x W. 2,9 in

ref. 7007-0

H. 19 x L. 22 x W. 7,5 cm  
H. 7,6 x L. 8,5 x W. 2,9 in

ref. 7006-0

H. 17 x L. 19 x W. 7,5 cm  
H. 6,7 x L. 7,6 x W. 2,9 in

ref. 7005-0

H. 14 x L. 16 x W. 7,5 cm  
H. 5,5 x L. 6,3 x W. 2,9 in



**GUADE-  
LOUPE  
2 FEUILLES**

ref. 0215-0

H. 22 x L. 26 x W. 7,5 cm  
H. 8,6 x L. 9,4 x W. 2,9 in



De une à cinq, vers la droite ou la gauche, ces feuilles de Guadeloupe en bronze alternent les tailles pour créer une composition murale et végétale, signée Christiane Charles.

One to five of these bronze Guadeloupe leaves, pointing left or right, come in alternating sizes to create a plantscape for the wall, designed by Christiane Charles.

**GUADE-  
LOUPE  
3 FEUILLES**

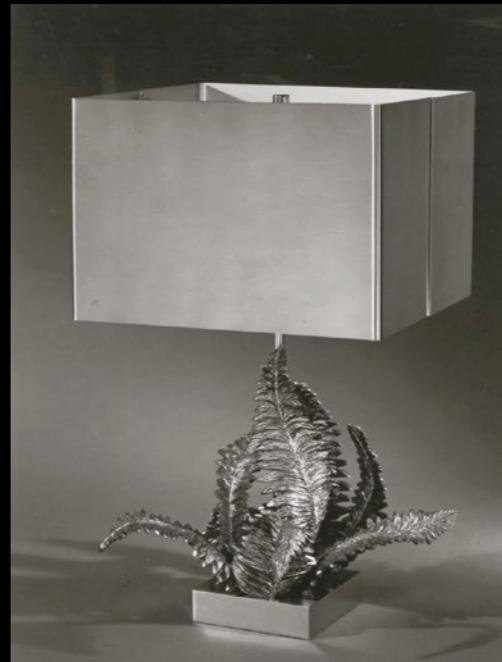
ref. 0215-BIS

H. 32 x L. 40 x W. 7,5 cm  
H. 12,6 x L. 15,7 x W. 2,9 in

# A RCHIVES CHRYSIANE CHARLES

Révélation en noir et blanc, ces archives jamais rééditées de Chrystiane Charles sont mises à jour pour la première fois dans un catalogue. Source d'inspiration intemporelle, cette collection s'adapte aisément : mobilier, lampe, applique, objet décoratif.

*For the first time, these archived models have been updated by Chrystiane Charles and re-released in a catalogue, a revelation in black and white. The collection, a source of timeless inspiration, can be easily adapted into furniture, lamps, sconces or decorative objects.*



**FOUGERE**

ref. 2135-TER  
L. 37 x P. 37 x H. 63 cm  
W. 14,6 x D. 14,6 x H. 24,8 in



**FONTAINE-  
BLEAU**

ref. 2156-0  
L. 38 x H. 87 cm  
W. 15 x H. 34,3 in



**FLAMME**

ref. 2519-0  
L. 23 x H. 61 cm  
W. 9,1 x H. 24 in



**FLORENTINE**

ref. 2174-0  
Dia. 30 x H. 40 cm  
Dia. 11,8 x H. 15,7 in



**FEUILLE  
D'EAU**

ref. 2127-TER  
L. 38 x P. 38 x H. 75 cm  
W. 15 x D. 15 x H. 29,5 in



**CHARDON**

ref. 099-0  
L. 30 x H. 49 cm  
W. 11,8 x H. 19,3 in



**FEUILLE  
D'EAU ŒUF**

ref. 2127-0  
H. 44 cm  
H. 17,3 in



**FEUILLE  
D'EAU**

ref. 0210-0  
L. 26 x P. 13 x H. 40 cm  
W. 10,2 x D. 5,1 x H. 15,7 in



**VENT  
FOUGERE**

ref. 0212-0  
L. 24 x P. 10 x H. 44 cm  
W. 17,3 x D. 3,9 x H. 15,7 in



CASCADE

ref. 0229-0  
L. 31 x P. 14 x H. 48 cm  
L. 13,8 x D. 9,8 x H. 18,9 in



SHATANIS

ref. 0233-0  
L. 35 x P. 25 x H. 25 cm  
W. 13,8 x P. 9,8 x H. 9,8 in



ALGUES

ref. 2132-BIS  
L. 38 x D. 38 x H. 65 cm  
W. 15 x D. 15 x H. 25,6



ALGUES

ref. 2132-0  
L. 38 x D. 38 x H. 65 cm  
W. 15 x D. 15 x H. 25,6 in



KIEVET

ref. 0259-0  
L. 21 x H. 40 cm  
W. 8,3 x H. 15,7 in



CHÈNE

ref. 0264-0  
H. 26 x L. 21 cm  
W. 10,2 x W. 10,6 in



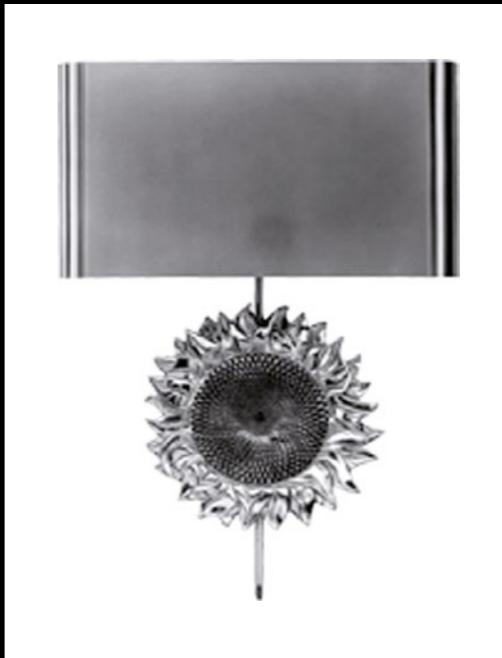
ALGUES

ref. 2132-TER  
L. 40 x P. 20 x H. 65 cm  
W. 15,7 x D. 7,9 x H. 25,6 in



CHAINE

ref. 2134-0  
L. 36 x P. 36 x H. 64 cm  
W. 14,2 x D. 14,2 x H. 25,2 in



TOURNESOL

ref. 0688-0  
H.47 x L. 32 cm  
H.18,5 x W. 12,6 in



TOURNESOL

ref. 2398-0  
L. 32 x P. 16 x H. 66  
W. 12,6 x D. 6,3 x H. 26 in



POISSON

ref. 2150-BIS  
L. 41 x H. 71 cm  
W. 16,1 x H. 28,9 in



CHOUETTE

ref. 2150-0  
L. 40 x H. 71 cm  
W. 15,7 x H. 28 in



NENUPHAR

ref. 0209-0  
L. 42 x H. 27 cm  
W. 16,5 x W. 10,3 in



NENUPHAR

ref. 0214-0  
L. 22 x P. 8 x H. 46 cm  
W. 8,7 x D. 3,1 x H. 18,1 in



PENELOPE

ref. 2157-0  
L. 40 x H. 73 cm  
W. 15,7 x H. 28,7 in



ALLEGRE

ref. 2143-BIS  
L. 34 x H. 55 cm  
W. 21,7 x H. 13,4 in



GUADE-  
LOUPE

ref. 0215-0  
L. 24 x P. 7,5 x H. 24 cm  
W. 9,4 x D. 3 H. 9,4 in



ALGUES  
MIROIR

ref. 0216-0  
L. 35 x P. 20 x H. 34 cm  
W. 13,8 x D. 7,9 x H. 13,4 in



CLEA

ref. 2149-0  
H. 62 x L. 37 cm  
W. 24,4 x W. 14,6 in



ANTILLE

ref. 2143-TER  
H. 75 x L. 35 cm  
W. 75 x W. 13,8 in



IRIS

ref. 0213-0  
L. 31 x H. 36 cm  
L. 12,2 x H.14,2 in

IRIS

ref. 2128-TER  
L. 33 x H. 39 cm  
W. 13 x H. 15,4 in



COUPE  
ENVOL

ref. 3671-0  
Ø. 65 x H. 35 cm  
Ø. 25,6 x H. 13,8 in



ENVOL

Miroir sur mesure  
Custom mirror



CYTHERE

ref. 2166-0  
L. 35 x H. 57 cm  
W. 13,8 x H. 22,4 in



TRINIDAD

ref. 2165-0  
L. 41 x H. 71 cm  
W. 28 x H. 16,1 in



SHATANIS

ref. 2185-0  
Dia. 45 x H. 68 cm  
Dia. 17,7 x H. 26,8 in



HOUX

ref. 2531-0  
H. 50 cm  
H. 19,7 in



MASCHERA

ref. 2167-0  
L. 16 x H. 48 cm  
W. 6,3 x H. 18,9 in



CHARLES-TON

ref. 2168-0  
L. 25 x H. 48  
W. 9,8 x H. 18,9 in



PHOTO-PHORE SHATANIS

ref. 2183-0  
L. 23 x H. 41 cm  
W. 9,1 x H. 16,1 in



BAMBOU

ref. 2119-0  
Ø. 35 x H. 60 cm  
Ø. 13,8 x H. 23,6 in



TULIPE

ref. 2524-0  
L. 20 x H. 41 cm  
W. 7,9 x H. 16,1 in



ARUM

ref. 9015-0  
L. 32 x H. 37 cm  
W. 12,6 x H. 14,6 in



VAGUE

ref. 2137-0  
L. 37 x P. 37 x H. 70 cm  
W. 14,6 x D. 14,6 x H. 27,6 in



EN VOL

ref. 2189-0  
Dia. 35 x H. 67 cm  
Dia. 13,8 x H. 26,4 in



ATLANTIDE

ref. 9018-0  
L. 50 x P. 33 x H. 38 cm  
W. 19,7 x P. 13 x H. 15 in



ORCHIDEE

ref. 2155-0  
L. 35 x H. 60 cm  
W. 13,8 x H. 23,6 in



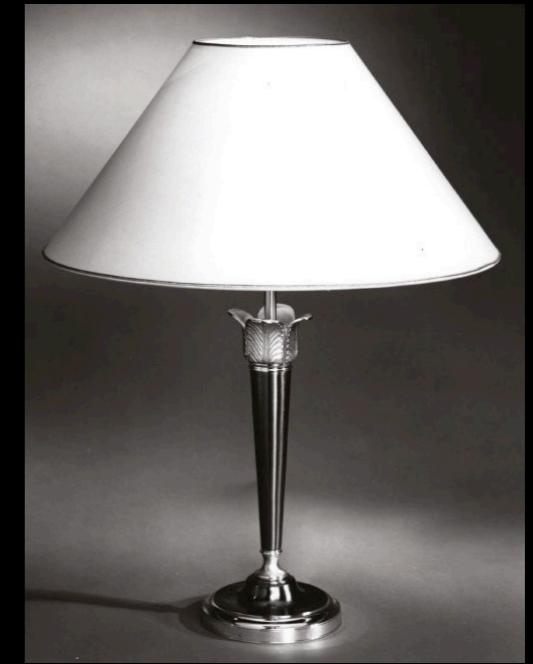
TOOTSIE

ref. 2191-0  
L. 21 x H. 31 cm  
W. 8,3 x H. 12,2 in



FLORENCE

ref. 2506-0  
Dia. 48 x H. 64 cm  
Dia. 18,9 x H. 25,2 in



OLYMPE

ref. 2186-0  
Dia. 48 x H. 64 cm  
Dia. 18,9 x H. 25,2 in



CHARDON

ref. 2399-0  
Dia. 35 x H. 70 cm  
Dia. 13,8 x H. 27,6 in



GERARD  
FRANÇOIS

ref. 2721-0  
Dia. 50 x H. 74 cm  
Dia. 19,7 x H. 29,1 in



AJONC

ref. 2140-BIS  
H. 54 cm  
H. 21,3 in



MEXICO

ref. 2129-BIS  
L. 45 x H. 70 cm  
W. 17,7 x H. 27,6 in



2198,"Laurentide" Haut.69cm,Ecran 41x21cm.

LAUREN-TIDE

ref. 2198-0  
L. 41 x P. 21 x H. 69 cm  
W. 16,1 x D. 8,3 x H. 27,2 in



QUEBEC

ref. 2518-0  
L. 45 x P. 20 x H. 67  
W. 17,7 x D. 7,9 x H. 26,4 in



ECRAN

ref. 2308-0  
L. 32 x P. 16 cm x H. 62 cm  
W. 12,6 x D. 6,3 x H. 24,4 in



BORNE CARRÉ

ref. 2386-0  
H. 57 cm  
H. 22,4 in



LAURI-FLORE

ref. 2169-BIS  
L. 35 x H. 65 cm  
L. 13,8 x H. 25,6 in



LAURI-FLORE

ref. 2169-0  
L. 30 x H. 18 cm  
L. 11,8 x H. 7,1 in



**2 TULIPES**

ref. 1743-0

**3 TULIPES**

ref. 1744-0  
L. 20 x P. 17 x H. 57 cm  
W. 7,9 x D. 6,7 x H. 22,4 in



**BAGATELLE**

ref. 2406-0  
Dia. 50 x H. 58 cm  
Dia. 19,7 x H. 22,8 in



**PERSANE**

ref. 2302-0  
Dia. 45 x H. 75 cm  
Dia. 17,7 x H. 29,5 in



2501. "ELENA", Ecran 28,5x20cm, Haut. 55cm.

**ELENA**

ref. 2501-0  
L. 28 x P. 20 x H. 55 cm  
W. 11 x D. 7,9 x H. 21,7 in



**MANGUE**

ref. 2372-0  
H. 75 cm  
H. 29,5 in



SAVANE

ref. 9030-0  
Dia. 38 x H. 100 cm  
Dia. 15 x H. 39,4 in



CONSOLE  
FEUILLE  
D'EAU

ref. 6705-0  
L. 115 x P. 45 x H. 78 cm  
W. 45,3 x D. 17,7 x H. 30,7 in



NORMANDIE

ref. 6709-0  
L.107 x P. 47 x H. 97 cm  
W. 41,2 x D. 18,5 x H. 38,2 in



**ROUE À  
SPOTS**

ref. 3560-0  
Ø. 78 x H. 12 cm  
Ø. 30,7 x H. 4,7 in



**FEUILLAGE  
ROSEAUX  
6 LIGHTS**

ref. 3557-0  
Dia. 60 x H. 58 cm  
Dia. 23,6 x H. 22,8 in



**FEUILLAGE  
ŒUF  
8 LIGHTS**

ref. 3566-0  
Dia. 65 x H. 60 cm  
Dia. 25,8 x H. 23,6 in



**FEUILLAGE  
ROSEAUX  
12 LIGHTS**

ref. 3565-BIS  
Dia. 85 x H. 80 cm  
Dia. 33,5 x H. 31,5 in



**FEUILLAGE  
ROSEAUX  
9 LIGHTS**

ref. 3565-TER  
Dia. 70 x H. 60 cm  
Dia. 27,6 x H. 23,6 in



EXP  
RESS  
ION



PALAZZO

ref. 7214-0  
L. 40 x P. 15 x H. 37 cm  
W. 15,7 x D. 5,9 x H. 14,6 in



# P ALAZZO



PALAZZO

ref. 7220-0  
L. 63 x P. 21 x H. 48,5 cm  
W. 24,8 x D. 8,2 x H. 19,1 in

Orienté à droite ou à gauche, lampes et appliques déplient leur éventail choisi de feuilles en bronze. Déclinés de l'original à deux feuilles de Joëlle Fèvre, huit modèles de feuilles varient les tailles et les formes pour composer votre propre Palazzo.

#### JOËLLE FEVRE

Ceramicist Joëlle Fèvre sculpts porcelain, carving the whiteness with the tranquillity of gentle curves inspired by land and aquatic plants. Bronze reinterprets and beautifies these pure forms for this collaboration with Maison Charles. These gently, serenely curving Gingko Biloba leaves symbolise longevity. Timelessness cast in bronze with a gold patina. Joëlle Fèvre loves plants, which she gives a completely different dimension here. The lavishness brings to mind the mysterious beauty of Venetian palaces: PALAZZO.

These lamps and sconces can be oriented left or right, with an array of any number of bronze leaves. Adapted from the two-leaf original by Joëlle Fèvre, a variety of eight leaf models in different sizes and shapes make up your own Palazzo.

#### JOËLLE FEVRE

Ceramicist Joëlle Fèvre sculpts porcelain, carving the whiteness with the tranquillity of gentle curves inspired by land and aquatic plants. Bronze reinterprets and beautifies these pure forms for this collaboration with Maison Charles. These gently, serenely curving Gingko Biloba leaves symbolise longevity. Timelessness cast in bronze with a gold patina. Joëlle Fèvre loves plants, which she gives a completely different dimension here. The lavishness brings to mind the mysterious beauty of Venetian palaces: PALAZZO.



PALAZZO

ref. 7011-0  
L. 78 x H. 80 cm  
W. 30,7 x H. 31,5 in



PALAZZO

ref. 7011-BIS  
L. 80 x H. 84 cm  
W. 31,5 x H. 33,1 in



ECORCE

ref. 7012-BIS-0  
W. 20 x D. 14 x H. 25 cm  
W. 7,9 x D. 5,5 x H. 9,8 in

ECORCE

ref. 7012-BIS-1  
W. 27 x D. 12 x H. 26 cm  
W. 10,6 x D. 4,7 x H. 10,2 in

ECORCE

ref. 7012-BIS-2  
W. 28 x D. 12 x H. 26 cm  
W. 11 x D. 4,7 x H. 10,2 in



ECORCE

ref. 7012-0  
W. 20 x D. 14 x H. 25 cm  
W. 7,9 x D. 5,5 x H. 9,8 in

ECORCE

ref. 7012-1  
W. 27 x D. 12 x H. 26 cm  
W. 10,6 x D. 4,7 x H. 10,2 in

ECORCE

ref. 7012-2  
W. 28 x D. 12 x H. 26 cm  
W. 11 x D. 4,7 x H. 10,2 in



MARINE

ref. 7206-0  
Dia. 60 x H. 100 cm  
Dia. 23,6 x H. 39,4 in

166

M  
ARINE



Dans les années soixante, l'œuvre de Jacques Charles revisite en bronze le monde aquatique pour l'adapter à la décoration d'intérieur. Triton, Nautila, Corail, Euphorbe et autres coquillages mettent en lumière cette épopée marine.

In the 1960s, Jacques Charles' work captured the aquatic world in bronze for us as interior decor. Triton, Nautila, Coral, Euphorbia and other shells light up this marine parade.

167



ECRIN  
NAUTILA

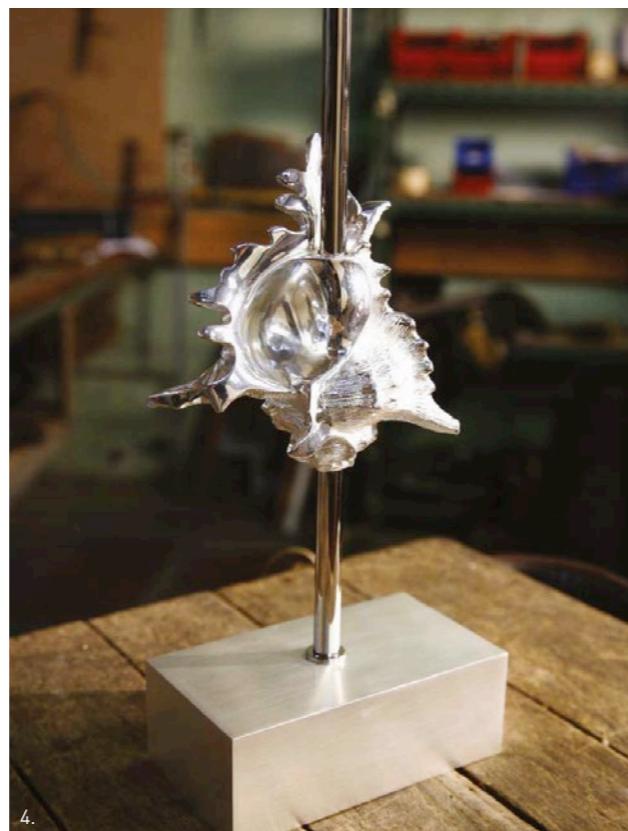
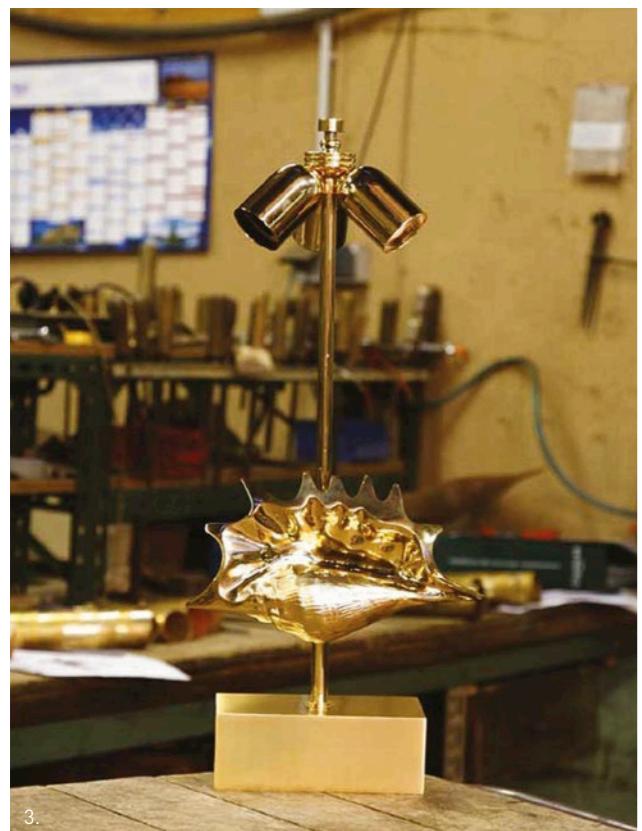
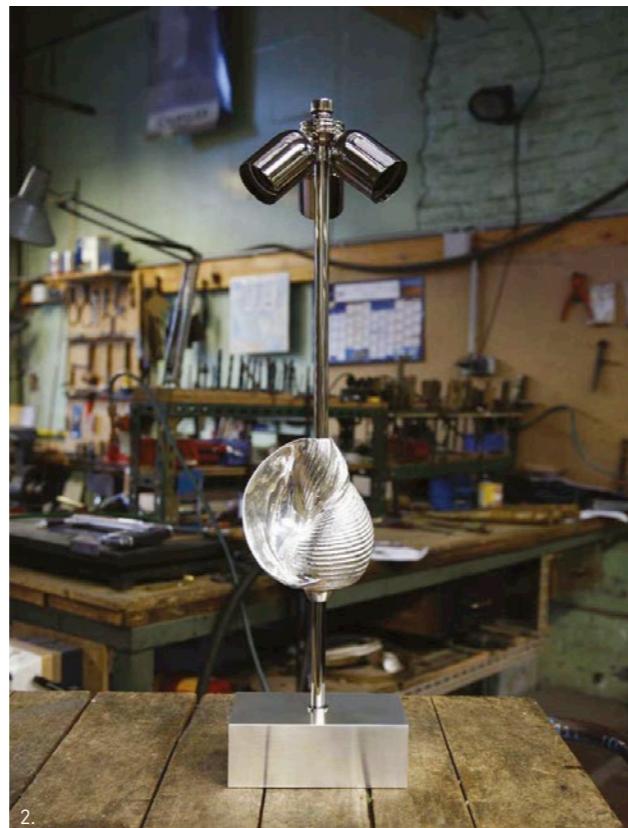
ref. 2154-0  
L. 32 x P. 16 x H. 46,5 cm  
W. 12,6 x D. 6,3 x H. 18,3 in

# N AUTILA



Bijoux d'orfèvrerie lovés dans un écrin, ces Nautila droite et gauche peuvent s'appairer. Déclinaison possible avec d'autres sculptures.

*These left and right Nautila, gold jewels curled up in a box, make a perfect matched set. Can be combined with other sculptures.*



1. TRITON

ref. 2106-0  
H. 70 x Ø. 35 cm  
H. 27,6 x Ø. 13,8 in

2. GALEA

ref. 2103-0  
H. 66 x Ø. 35 cm  
H. 26 x Ø. 13,8 in

3. LAMBIS

ref. 2102-0  
L. 33 x H. 60 cm  
W. 13 x H. 23,6 in

4. APIREX

ref. 2101-0  
H. 68 x Ø. 35 cm  
H. 26,8 x Ø. 13,8 in



NAUTILA

ref. 0690-BIS  
L. 20 x P. 7 x H. 36 cm  
W. 7,9 x D. 2,8 x H. 14,2 in



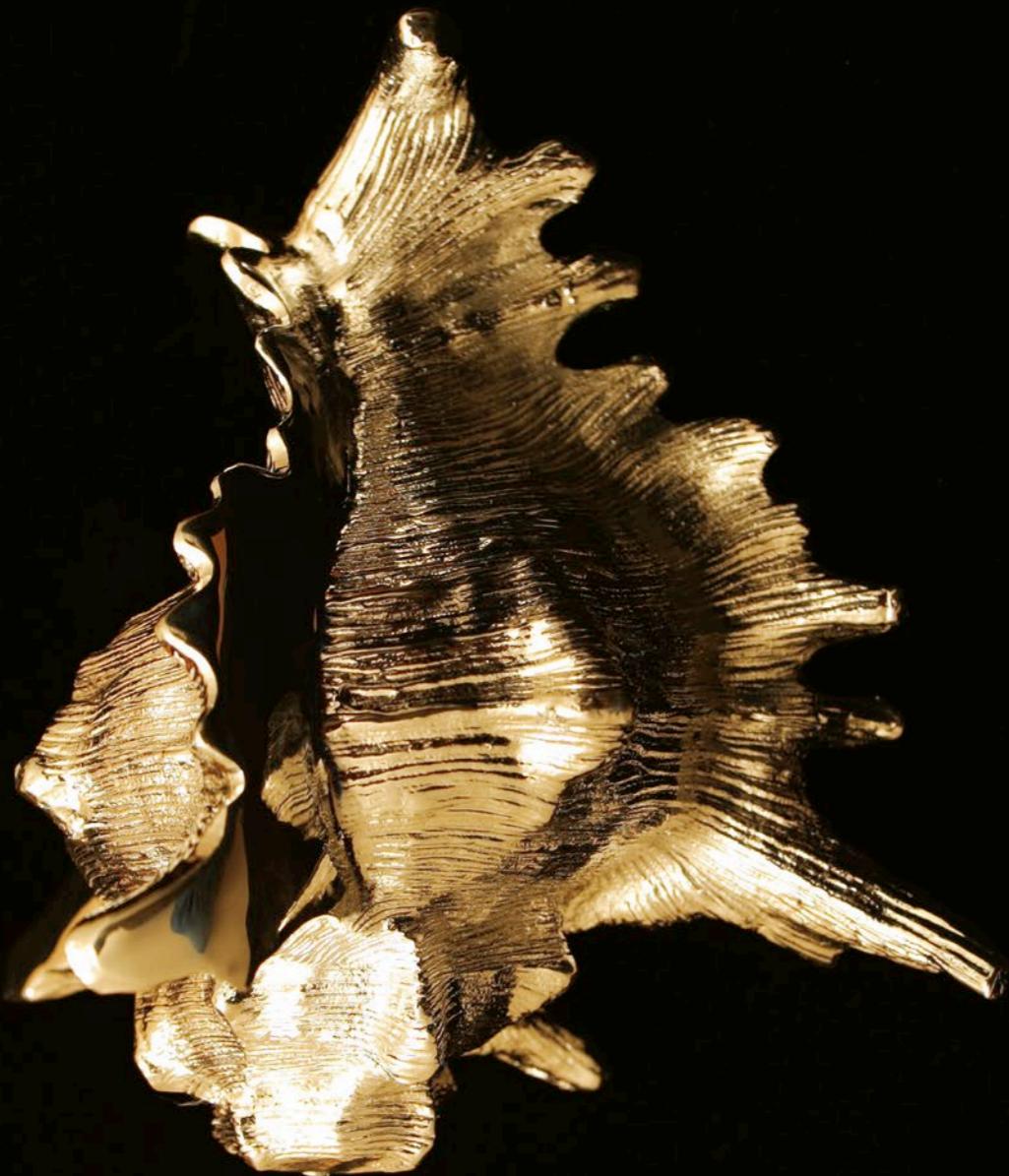
L'architecte Philippe Parent revisite le Nautila de Jacques Charles pour créer une tablette ornée de deux coquillages recto verso. Les rayons lumineux haut et bas font de cette étagère en laiton une pièce à part entière, libre de varier les longueurs et les sculptures.

Architect Philippe Parent revisits Nautila by Jacques Charles to create a block adorned with two shells on the front and back. The beams of light from top and bottom make this brass shelf a stand-alone piece. The dimensions and sculptures can be customized.

## NAUTILA

ref. 0690-TER  
Lighting shelf  
Custom size





Design by Aine Mac Delmott

Modèle conçu sur-mesure pour des clients au Moyen Orient (par Aine Mac Delmott), puis édité par la maison Charles. Le laiton épouse les formes de la sculpture, un véritable travail d'orfèvre. Orientation variable : droite ou gauche.

*This model was custom designed for customers in the Middle East (by Aine Mac Delmott), then produced by Charles. The brass skims the curves of the sculpture, which is a true masterwork. Variable orientation: left or right.*



**1. APIREX  
ECRIN**

ref. 2101-BIS  
L. 32 x P. 16 x H. 50 cm  
W. 12,6 x D. 6,3 x H. 19,7 in

**2. GALEA  
ECRIN**

ref. 2103-BIS  
L. 32 x P. 16 x H. 50 cm  
W. 12,6 x D. 6,3 x H. 19,7 in

**3. TRITON  
ECRIN**

ref. 2106-BIS  
L. 32 x P. 16 x H. 55 cm  
W. 12,6 x D. 6,3 x H. 21,7 in

**4. LAMBIS  
ECRIN**

ref. 2102-BIS  
L. 32 x P. 16 x H. 50 cm  
W. 12,6 x D. 6,3 x H. 19,7 in



CORAIL

ref. 2107-TER  
L. 32 x P. 16 x H. 58 cm  
W. 12,6 x D. 6,3 x H. 22,8 in



On ne présente plus ce modèle, emblématique de la maison Charles.  
En 1970, lors d'une balade en mer, Jacques Charles se laisse séduire par la parfaite imperfection de cette branche de corail. Philippe Parent revisite par la suite le modèle d'origine, pour en peaufiner la lumière et moderniser la ligne.

Emblematic of the Maison Charles, this model which needs no introduction.  
In 1970, when strolling by the sea, Jacques Charles was enthralled by the perfect imperfection of this branch of coral. Philippe Parent revisited the original model to refine the light and modernise the line.



## CORAIL

Cet incontournable de la maison Charles accueille désormais la modernité de l'aluminium sur ses socles et abat-jour, offrant tout la palette des couleurs Pantone. La sculpture de Corail est en bronze.

ref. 2107-0  
L. 32 x P. 16 x H. 58 cm  
W. 12,6 x D. 6,3 x H. 22,8 in

This iconic Charles piece has been modernized with aluminum base and shade, available in the entire rainbow of Pantone colors. The Coral sculpture comes in bronze.





CORAIL

ref. 0206-TER  
L. 25 x H. 49 cm  
W. 9,8 x H. 19,3 in

CORAIL

ref. 0206-BIS  
L. 32 x P. 15 x H. 62 cm  
W. 12,6 x D. 5,9 x H. 24,4 in

CORAIL

ref. 0206-0  
L. 32 x P. 8 x H. 51 cm  
W. 12,6 x D. 3,1 x H. 20,1 in

Abat-jour et sculpture sont fixés indépendamment. Cette monture est adaptable aux autres modèles de la collection Charles, et offre une créativité sans fin. L'abat-jour, ici standard, peut être fait sur-mesure.

Shade and sculpture attached independently. This setting can be adapted for other models in the Charles collection, offering endless scope for creativity. Shade shown here is standard; may be customized.



COLONNE

ref. 2358-0  
Ø. 45 x H. 80 cm  
Ø. 15,7 x H. 31,5 in





PALME

ref. 2340-0  
Ø. 45 x H. 72 cm  
Ø. 15,7 x H. 28,3 in

PIEDS  
PALME

ref. 6404-BIS  
L. 95 x P. 60 x H. 44 cm  
W. 37,4 x D. 23,6 x H. 17,3 in



BAMBOU

ref. 1051-0  
Plateau en galuchat, cuir ou bois  
Shagreen, leather or wood top  
L. 60 x P. 50 x H. 58 cm  
W. 23,6 x D. 19,7 x H. 22,8 min

R  
AMBOU





HOUBLON

ref. 2118-0  
Ø. 35 x H. 80 cm  
Ø. 13,8 x H. 31,5 in



VASE

ref. 2359-0  
Ø. 35 x H. 77 cm  
Ø. 13,8 x H. 30,3 in



ARBUSTE

ref. 2237-0  
Ø. 35 x H. 172 cm  
Ø. 13,8 x H. 67,7 in





AGAVE A  
GORGE

ref. 2390-BIS  
Ø. 35 x H. 70 cm  
Ø. 13,8 x H. 27,6 in



AGAVE  
COUPE

ref. 3599-0  
H. 45 x Ø. 60 cm  
H. 17,7 x Ø. 23,6 in



LOTUS

ref. 2368-0  
Ø. 35 x H. 73 cm  
Ø. 13,8 x H. 28,7 in





POMME  
DE PIN

ref. 2352-0  
Ø. 40x H. 70 cm  
Ø. 13,8 x H. 27,6 in



VASE  
DIRECTOIRE

ref. 2348-TER  
H. 87 x Ø. 45 cm  
H. 34,3 x Ø. 11,7 in



ANANAS

ref. 2344-0  
Ø. 40 x H. 73 cm  
Ø. 13,8 x H. 28,7 in



ŒUF  
ROSACES

ref. 2305-0  
Ø. 42 x H. 70 cm  
Ø. 16,5 x H. 27,6 in



CYGNES

ref. 2739-0  
Ø. 38 x H. 84 cm  
Ø. 15 x H. 33,1 in



Dessinée à partir d'un mobilier créé par son père, cette lampe de Rolland Charles a séduit l'architecte Philip Starck pour décorer l'hôtel Meurice à Paris.

Architect Philip Starck selected this appealing lamp, created by Laurent Charles based on one of his father's furniture designs, to decorate Hotel Meurice in Paris.



ALOES

ref. 2375-BIS  
Ø. 50 x H. 55 cm  
Ø. 19,7 x H. 21,7 in





## ALOES

Lovée au cœur de douze feuilles d'Aloès, une boule de feu électrique irradie la pièce du sol au plafond. La lumière traverse le bronze des trois rangs de feuilles ajourées, pour miroiter vers le ciel les reflets uniques de sa magie. Variations sur une même lampe : trois modèles de feuilles et de finitions permettent de personnaliser l'ambiance.

ref. 2375-BIS  
W. 50 x D. 50 x H. 55 cm  
W. 19,7 x D. 19,7 x H. 21,7 in



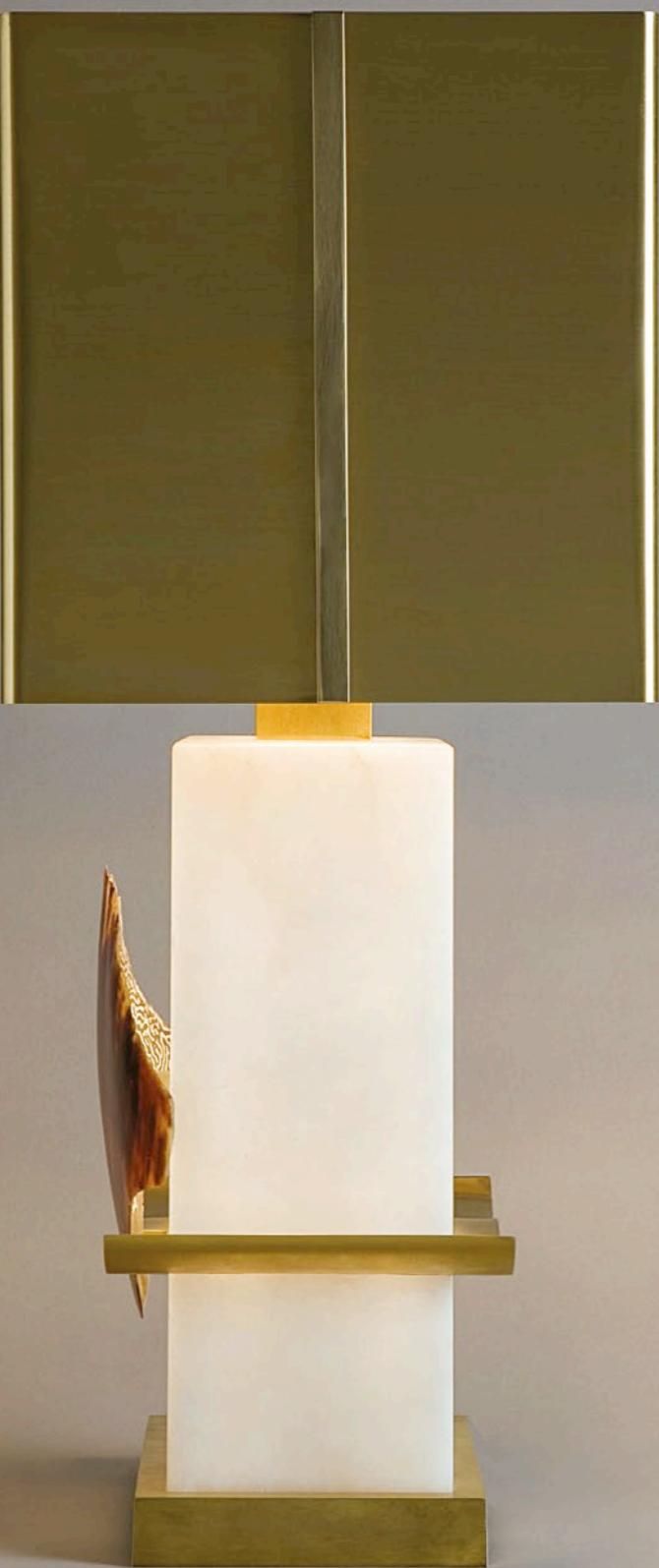
## ALOES

ref. 7305-0  
H. 100 x Ø. 160 cm  
H. 39.4 x Ø. 63 in

En version lustre, pour un client, une structure de laiton soutient le cône en albâtre qui illumine les trois rangées de feuilles de cette plante lumineuse.



A chandelier version designed for a customer, in which a brass structure supports the alabaster cone which illuminates the glowing plant's three rows of leaves.



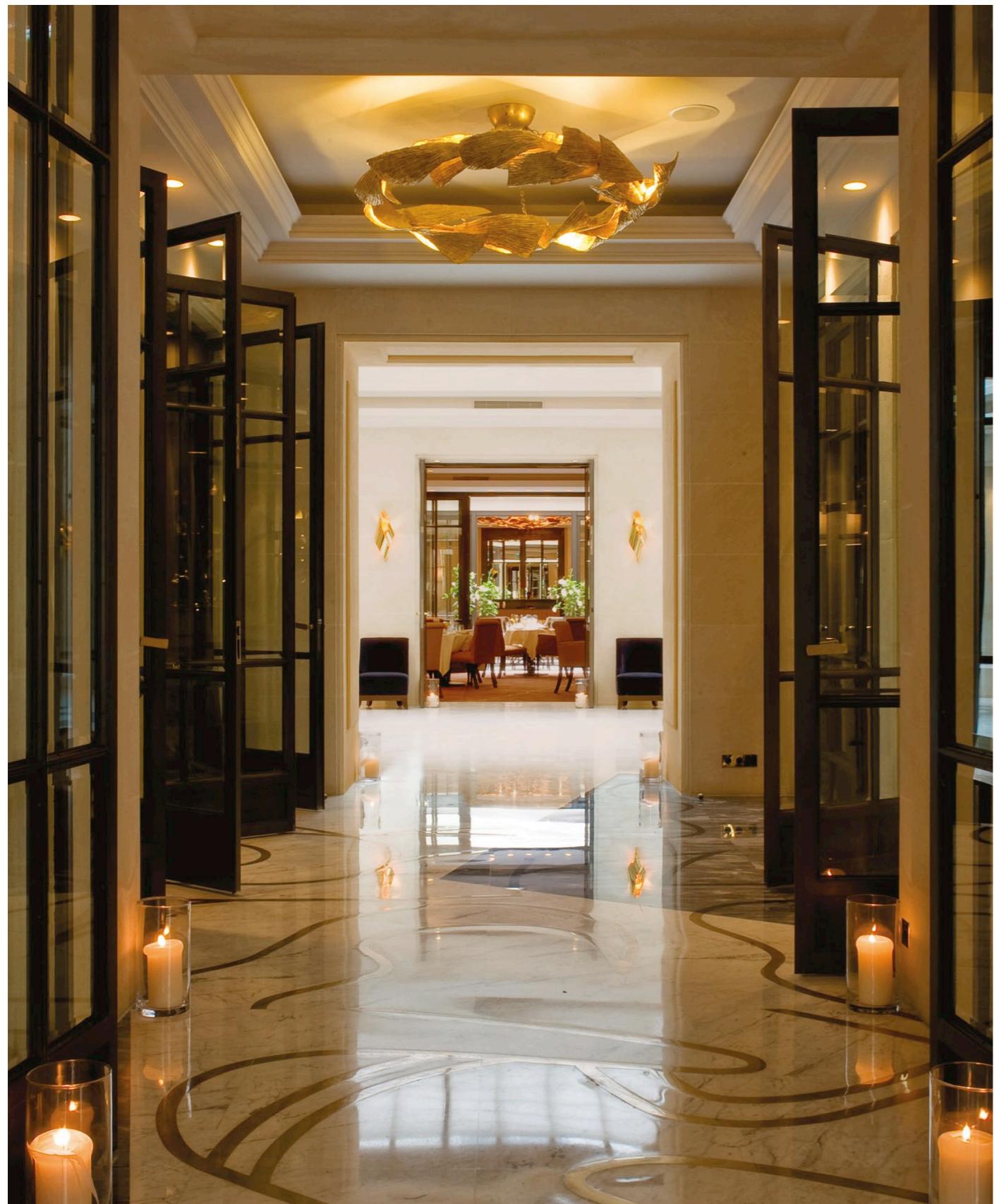
RASA

ref. 7209-0  
L. 26 x P. 16 x H. 60 cm  
W. 10,2 x D. 6,3 x H. 23,6 in

Albâtre et bronze doré ornent ce vrai busque de tortue. Chaque lamelle est découpée et ajustée à la main. Pièce précieuse, montée d'un abat-jour Charles.



Alabaster and gilded bronze adorn this genuine tortoise shell. Each strip is cut and adjusted by hand. This precious piece is finished with a Charles lampshade.



**ANGELA**

ref. 7309-0  
Ø. 100 cm  
Ø. 39,4 in



**ANGELA**

Initialement conçu pour l'Hôtel Burgundy à Paris, ce lustre en résine relève d'un véritable travail d'orfèvrerie. Rond, rectangulaire ou carré : sa forme finale dicte le galbe et l'assemblage à la main des cinq feuilles d'Angela qui le couronnent. Sortie de son moule de résine et cintrée à chaud, chacune des feuilles relève d'un artisanat propre aux ateliers Charles. Unique, chaque pièce est numérotée et finie avec art à la peinture polyuréthane ou avec une patine de verni et de poudre de bronze mêlés. Electrifiées de leds, les feuilles se renvoient leurs reflets.

Initially designed for Hotel Burgundy in Paris, this resin chandelier is a real masterwork. Its final shape - round, rectangular or square - dictates the way Angela's crown of five leaves are sculpted and assembled by hand. Each of the leaves is removed from its resin mold and bent while still hot, showcasing the expert handiwork of the Charles workshops. Each piece is unique, numbered and artfully finished with polyurethane paint or a blended bronze powder and varnish patina. When electrified, reflections from each of the leaves glint off the others.







ANGELA SUR MESURE



ASSEMBLAGE  
ET  
ELECTRIFICATION  
ASSEMBLY  
AND  
ELECTRIFICATION



Finitions, vernis et détails de chaque pièce sont contrôlés avec soin, avant leur assemblage puis électrification.  
Les montages électriques sont ajustables sur demande : les douilles E26/E26, E14/E12, G9 ou le LED offrant  
de multiples variantes.

The finish, polish and details of each piece are carefully checked before assembly and electrification.  
Electrical fixtures can be adapted by request: options include E26/E26, E14/E12, G9 or LED sockets.

«Dans un même atelier, monture, ciselure et tournure alternent leur savoir-faire pour sculpter la finesse des lignes et des motifs.»

« Setting, chasing and turning are all done in the same workshop, with masters of each contributing their expertise to sculpt delicate lines and patterns. »

TEN  
TATI  
ON





ORGUES

ref. 2393-TER  
H. 68 cm  
H.. 24,8 in

T  
EGACY  
L

Colorée de toute une palette de peinture polyuréthane, cette collection teinte de modernité des grands classiques de la Maison Charles, revisités en acier ou en résine. Initialement conçus en série pour l'hôtellerie, ces modèles sont aussi disponibles à la pièce pour les particuliers.

Available in a rainbow of polyurethane paint colors, this collection adds a modern edge to some of the greatest Charles classics, revisited in steel or resin. Initially designed as mass-produced pieces for hotels, these models can also be ordered individually by private customers.



**ORGUES**

ref. 2393-TER  
H. 68 cm  
H.. 24,8 in



**ESPADON**

ref. 5012-TER  
L. 17 x H. 100 cm  
W. 6,7 x H. 39,4 in





# LAMME

Ce lampadaire, en acier teinté de polyuréthane, revisite l'original en inox créé dans les années soixante-dix.

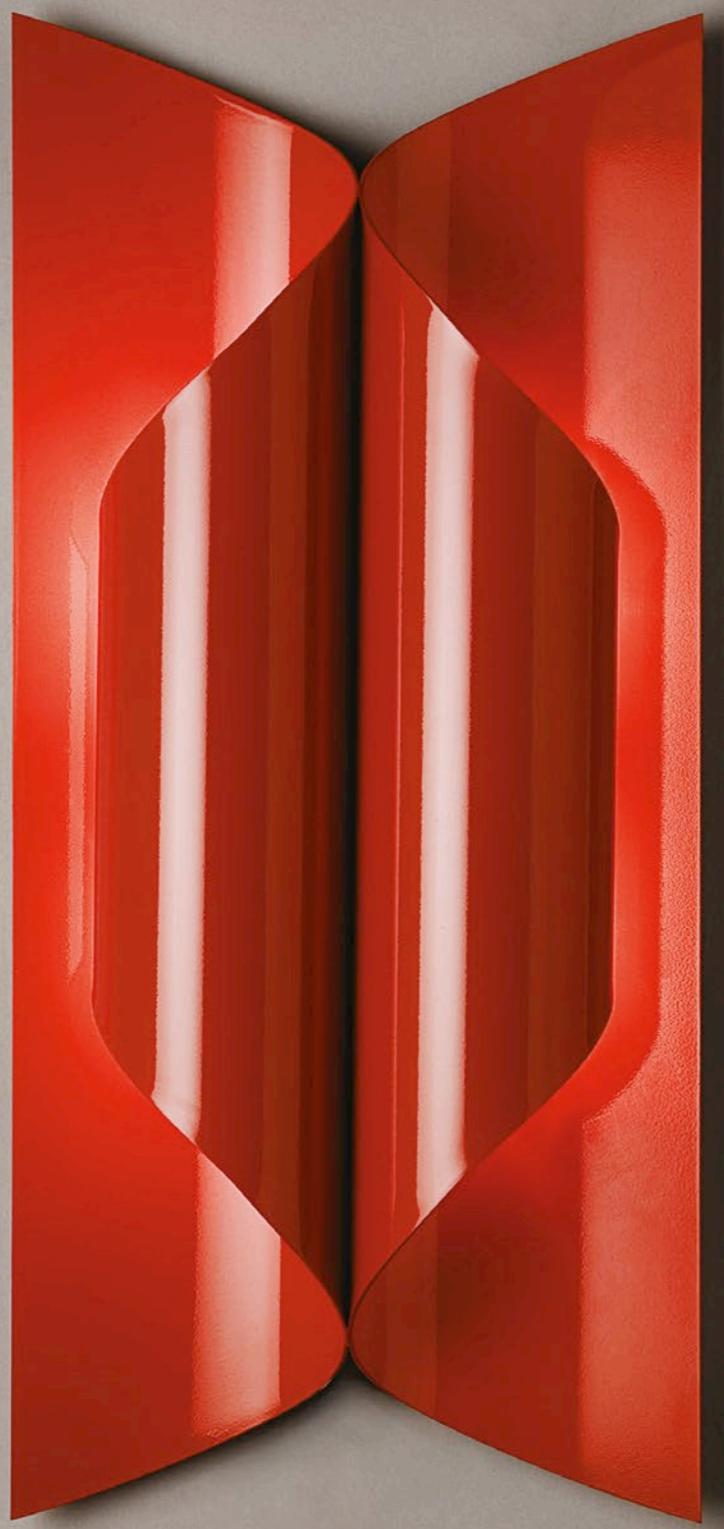
This polyurethane-tinted steel lamp is a throwback to the original stainless steel piece from the 1970s.



**FLAMME**

ref. 4003-BIS  
L. 32 x H. 184 cm  
W. 12,6 x H. 72 in





ROULEAUX

ref. 5001-TER  
L. 20 x H. 50 cm  
W. 7,9 x H. 19,7 in



ANANAS

ref. 2344-BIS  
Ø. 40 cm x H. 73 cm  
Ø. 15,7 x H. 28,7 in



CORAIL

ref. 2107-BIS  
L. 32 x P. 16 x H. 58 cm  
W. 12,6 x D. 6,3 x H. 22,8 in

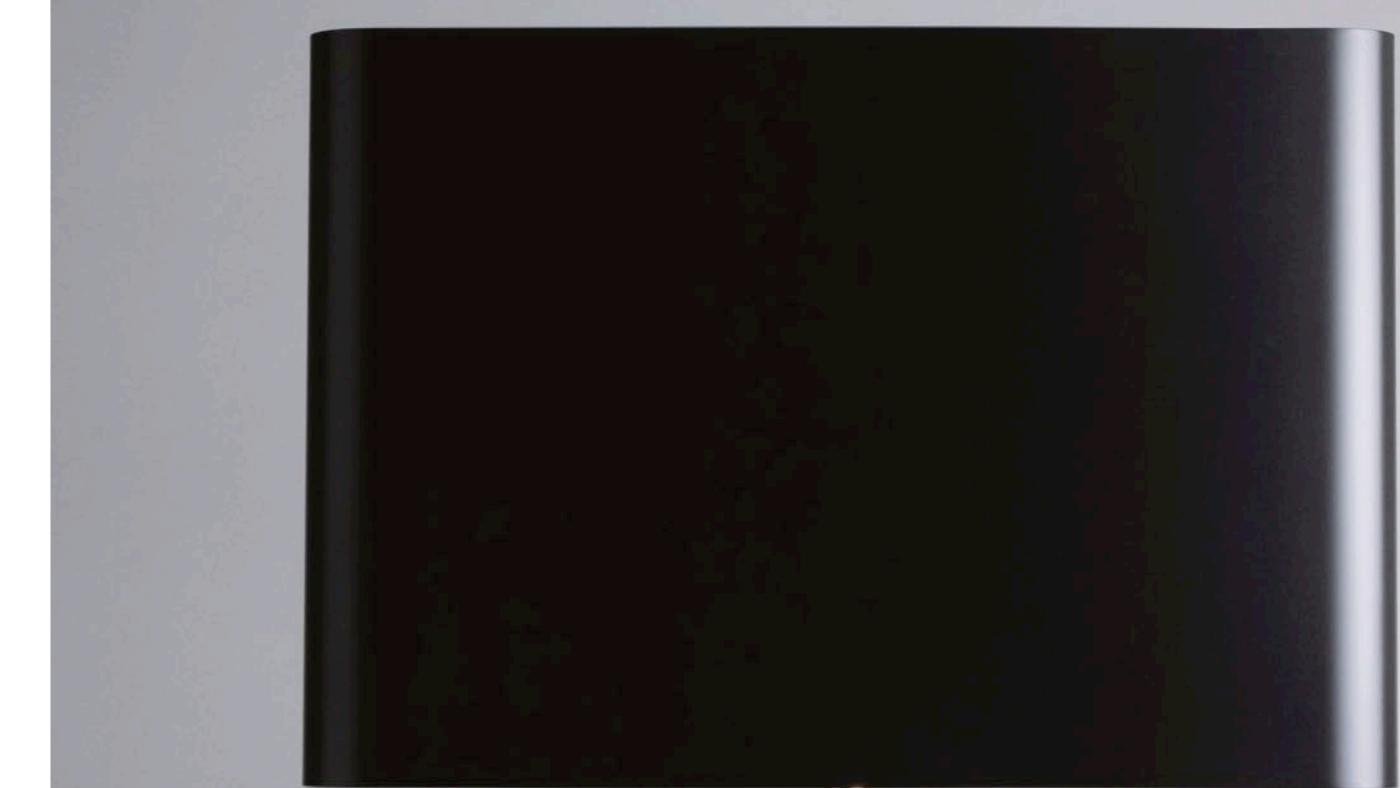
236



On ne présente plus ce modèle, emblématique de la maison Charles.  
En 1970, lors d'une balade en mer, Jacques Charles se laisse séduire par la parfaite imperfection  
de cette branche de corail. Philippe Parent revisite par la suite le modèle d'origine, pour en peaufiner  
la lumière et moderniser la ligne.

This legendary Charles piece needs no introduction.  
On a boat trip in 1970, Jacques Charles fell for the perfect imperfection of this coral branch.  
Later, Philippe Parent revisited the original model to refine the light it gave off and modernize its lines.

237



**CORAIL**

ref. 2107-BIS  
L. 32 x P. 16 x H. 58 cm  
W. 12,6 x D. 6,3 x H. 22,8 in



### STOC-KHOLM

ref. 2722-0  
Ø. 20 x H. 53 cm  
Ø. 7,9 x H. 20,7 in

Jean Charles a crée cette lampe en 1950, après avoir travaillé près de deux ans auprès des plus grands designers de Suède, Norvège et Finlande. Rééditée après sa mort par son fils Laurent, elle a reçu un prix spécial du jury lors de la remise des « awards de la lampe d'or ».



Jean Charles created this lamp in 1950, after nearly two years working with the greatest designers in Sweden, Norway and Finland. Re-released after Jean's death by his son Laurent, it received the jury's special prize at the «Golden Lamp» awards.



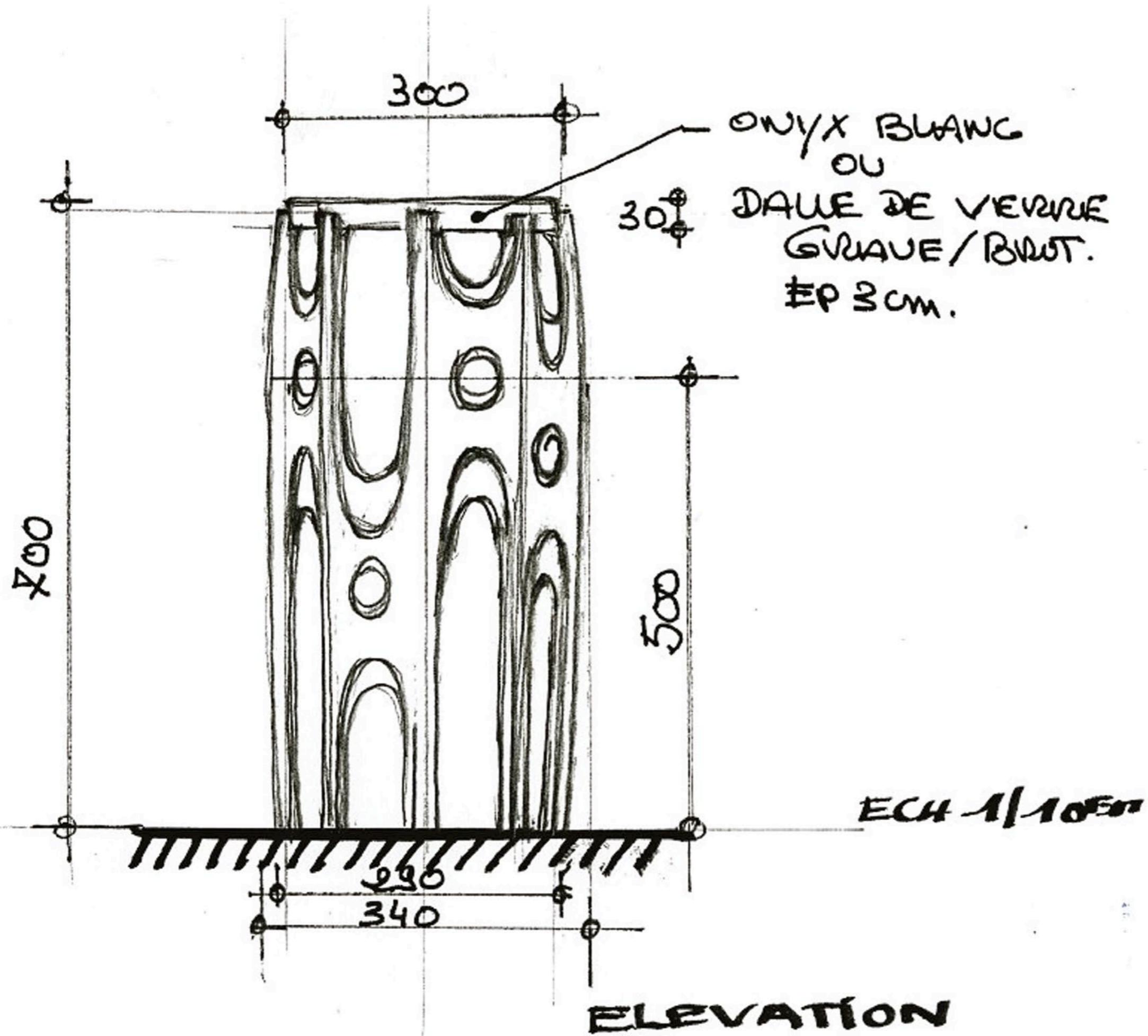
STOC-  
KHOLM

ref. 2722-BIS  
Ø. 20 x H. 53 cm  
Ø. 7,9 x H. 20,7 in



100 ANS  
DE SAVOIR-FAIRE  
100 YEARS  
OF KNOW-HOW  
ATELIER  
CRAFTSHOP







Martelée et ciselée de haut en bas, cette sculpture en bronze est une pièce rare. En version murale, elle s'orne d'une demi vasque en laiton ; ou s'illumine, en version lampadaire, d'une boule en verre soufflé à la main. Façonnée par un artiste verrier, cette sphère diffuse la lumière à travers le relief subtil de ses cratères meulés. Chaque modèle est unique.

Hammered and chiseled from top to bottom, this bronze sculpture is a rare piece. The wall-mounted version is adorned with a brass half-bowl, while the lamp version illuminates a hand-blown glass ball. Fashioned by a glass artist, the sphere diffuses light through the subtle texture of its ground-down depressions. Each model is unique.

### SCULPTURE DENT

ref. 2241-BIS  
Ø. 25 x H. 170 cm  
Ø. 9,8 x H. 66,9 in



250



LUNE

ref. 2380-BIS  
L. 34 x P. 12 x H. 78 cm  
W. 13,4 x D. 4,7 x H. 30,7 in

251



JONC

Pied en bronze et abat-jour en laiton : cette lampe nécessite plus de dix heures de travail. Un intemporel et un exemple de savoir-faire de la maison Charles.

With a bronze base and brass shade, this timeless lamp requires more than ten hours of work to produce. A perfect example of the Charles expertise.

JONC

ref. 6954-0  
H. 54 x Ø. 60 cm  
H. 21,3 x Ø. 23,6 in

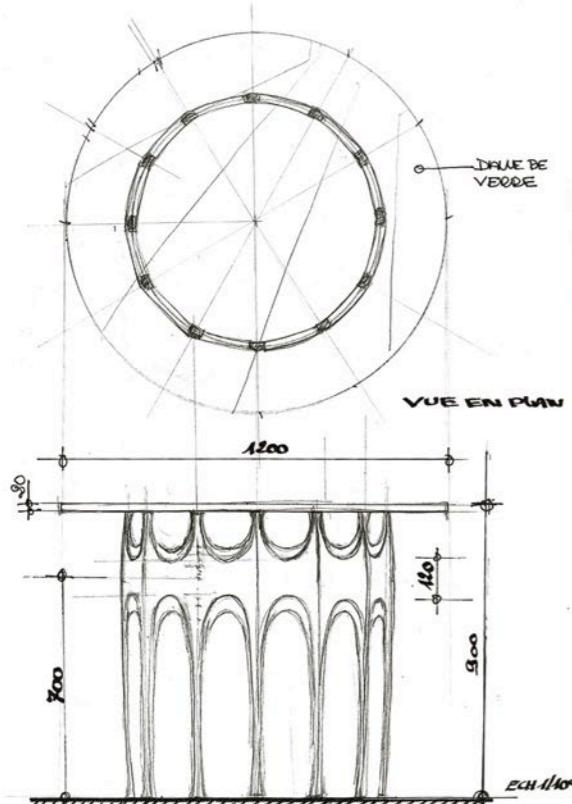


TABLE DE RÉCEPTION

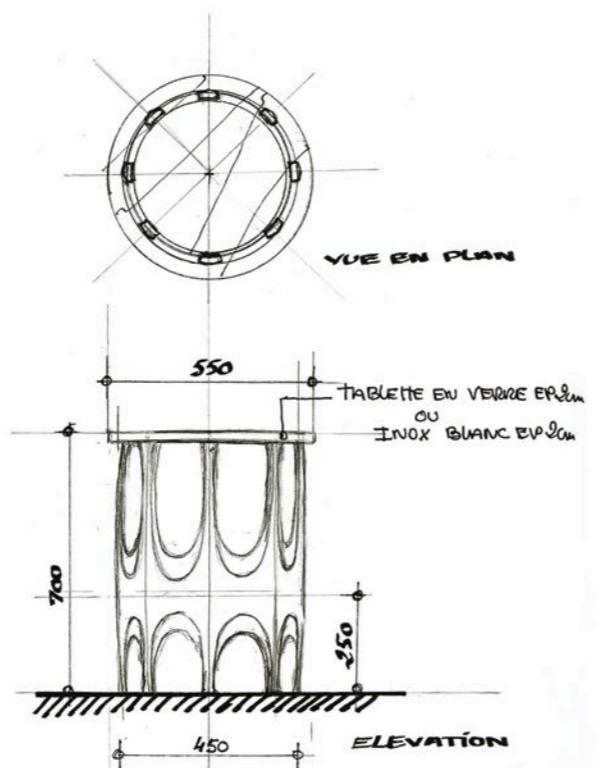
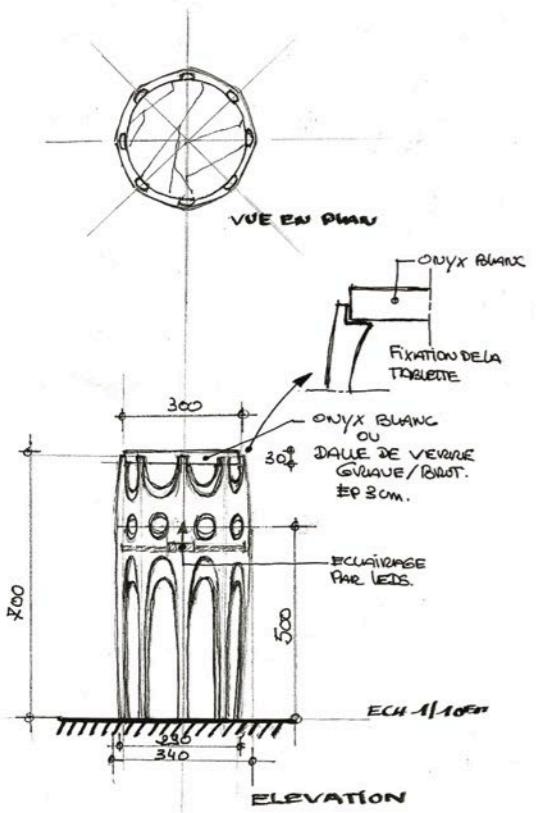
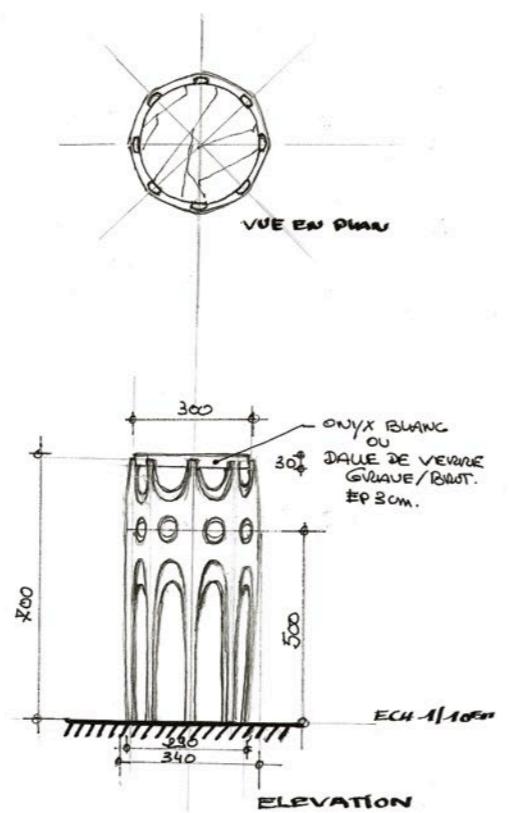


TABLE GUÉRIDON



PETITE TABLE GUÉRIDON D'APPONT



PETITE TABLE GUÉRIDON D'APPONT

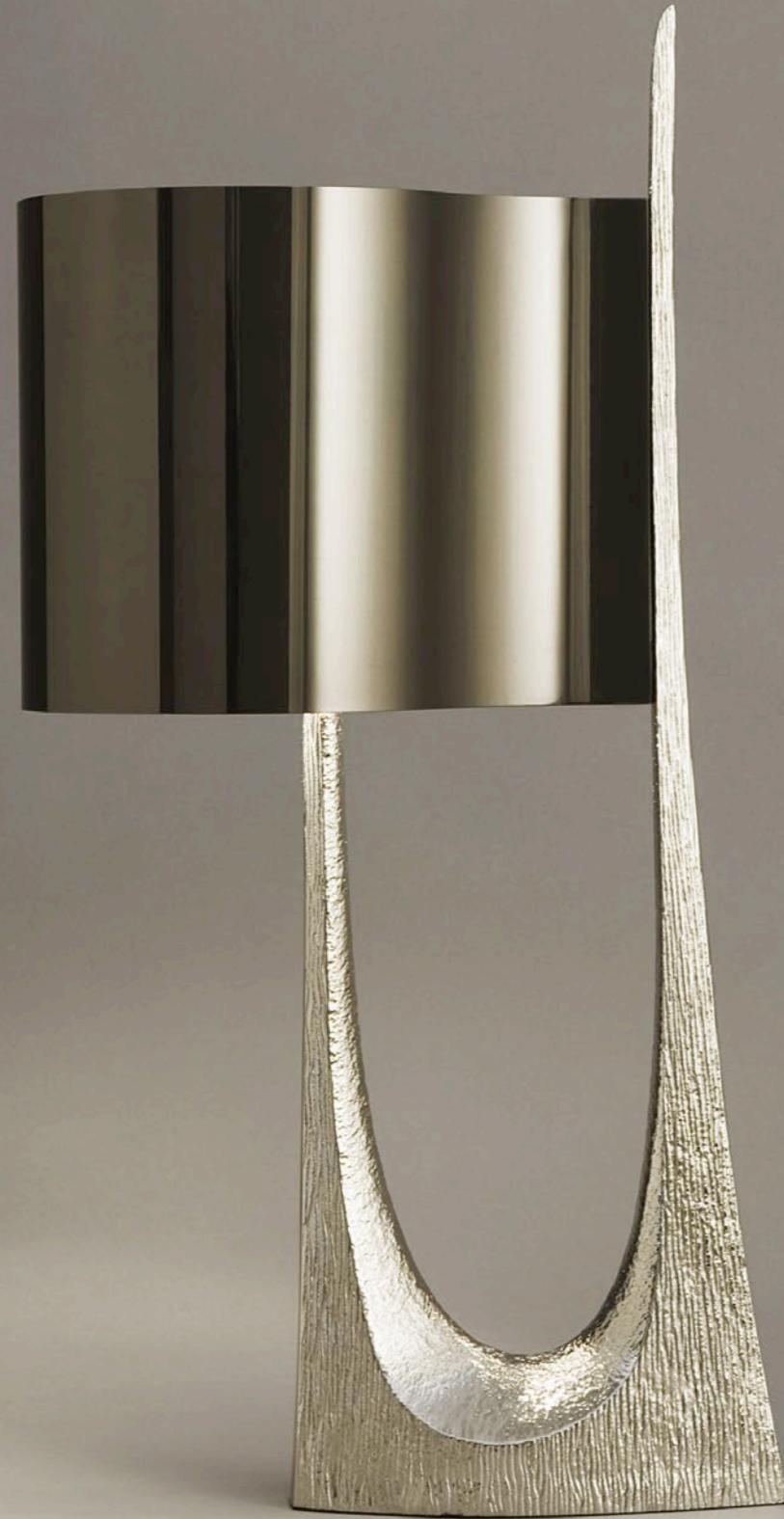


Réinterprétation sur-mesure de la lampe Jonc, suite à une demande client, cette table basse en bronze est désormais présente au catalogue. Une illustration parfaite de ces inspirations inédites qui enrichissent nos créations.

Ce modèle art nouveau a aussi inspiré les dessins de Philippe Thierry, avec une série de mobilier aux courbes raffinées et sensuelles. Table basse ou de réception, guéridon, miroir sur pied ou porte manteau avec tablette et tiroirs... servent avec finesse et poésie végétale les petits gestes pratiques du quotidien. Une invitation au toucher.

This reinterpretation of the Jonc lamp as a bronze coffee table, custom designed for a customer request, has now been added to the catalogue. A perfect illustration of the unexpected inspirations that enhance our creations.

This art nouveau model also inspired Philippe Thierry to design a furniture series with refined, sensual curves. The coffee table, reception table, pedestal table, standing mirror and coat rack with shelf and drawers all facilitate everyday acts with finesse and a poetic touch of nature. An invitation to touch.



JONC

ref. 6954-0  
Dia. 60 x H. 54 cm  
Dia. 23,6 x H. 21,3 in



**TORCHERE**

ref. 0340-0  
L. 10 x P. 16 x H. 72 cm  
W. 3,9 x D. 6,3 x H. 28,3 in



**TORCHERE**

ref. 0340-BIS  
L. 10 x P. 16 x H. 100 cm  
W. 3,9 x D. 6,3 x H. 39,4 in



# J MPALA

Raffinement servi par le défaut technique, le lampadaire de Jean Manuel FREITAS soude en un seul point central les bois en bronze de cet impala. Vrillées sur elles-mêmes et patinées à votre goût, les lignes enrobent l'abat-jour choisi, sans fil électrique apparent.

The lamp by Jean Manuel Freitas illustrates technical mastery in service of refinement. The impala's bronze horns are welded together to a single point. Spiraled together with your choice of patina, the lines twine around your selected shade.



262



IMPALA

ref. 7105-0  
H. 191 x Ø. 75 cm  
H. 70,9 x Ø. 29,5 in

IMPALA

ref. 7223-0  
H. 84 x Ø. 44 cm  
H. 33,1 x Ø. 17,3 in

263



## BERCEAUX

ref. 1430-0  
L. 100 x P. 100 x H. 35 cm  
W. 39,4 x D. 39,4 x H. 13,8 in

264



B  
ERCEAUX



Laiton, aluminium ou inox : ces quatre plaques s'assemblent en tables basses de tailles variées.

Choose between brass, aluminum and stainless steel: the four panels are assembled into coffee tables of various sizes.

265



A  
RCEAUX

Laiton, aluminium ou inox : ces quatre plaques s'assemblent en tables basses de tailles variées.

BERCEAUX

ref. 1430-1  
L. 100 x P. 100 x H. 140 cm  
W. 39,4 x D. 39,4 x H. 55,1 in

BERCEAUX

ref. 1430-2  
W. 100 x D. 100 x H. 35 cm  
W. 39,4 x D. 39,4 x H. 13,8 in

VOILES

ref. 1435-0  
L. 120 x P. 60 x H. 31 cm  
W. 47,2 x D. 23,6 x H. 12,2 in



BELINDA

ref. 7203-0  
Ø. 25 x H. 54 cm  
Ø. 9,8 x H. 21,3 in

# R ELINDA





EM  
OTI  
ON



# BUBBLES

**BUBBLES**  
Ces bulles sont nées sur le papier. Des boules de pardon m'en ont soufflé la matière : le verre. Un véritable challenge pour une pièce de cette envergure. Ces modules sont agencables à loisir pour créer des formes personnalisées. L'ensemble forme un nuage floconneux, en ébullition. Tout simplement magique.



#### BUBBLES

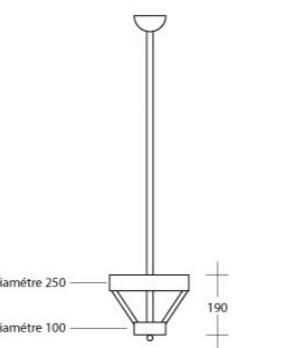
These baubles were created on paper. I was inspired by glass Christmas ornaments for my choice of material: glass. It was a real challenge for a piece on this scale. The modules can be rearranged at will to create unique shapes. Together, they form a frothy, bubbling cloud. It's simply magical.



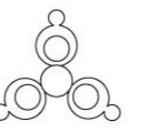
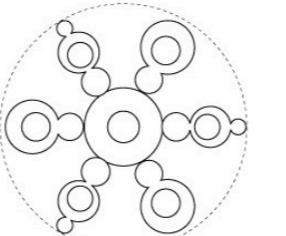
**Luc GENSOLLEN :**  
Designer de formation, il dessine, depuis 1989, luminaires et mobilier. La rencontre avec Charles s'est faite à l'occasion de son centenaire.

**Sur-mesure pour Didier Rase**

Diamètre 78 cm  
hauteur : 35 cm  
2 étages  
9 lumières  
9 modules

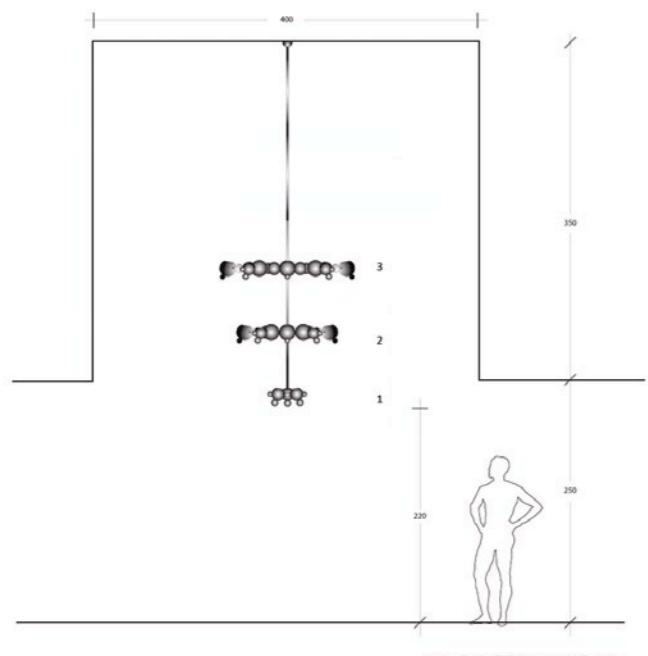


Diamètre 78 cm



**VOILES**

ANGELA [ref. 7309] • Design Jean-Marc Reitas  
Finition poudre de bronze verni / Varnished Bronze powder



## BUBBLES

ref. 3000-WAG  
H. 40 x Ø. 104 cm  
H. 15,7 x Ø. 40,9 in

Luc GENSOLEN:  
This designer by training has been sketching lamps and furniture since 1989.  
He joined Charles at the hundredth anniversary of the house.



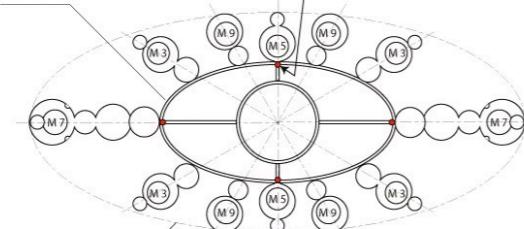


Lustre 180 x 80 cm, 20 lumières sur 2 niveaux :

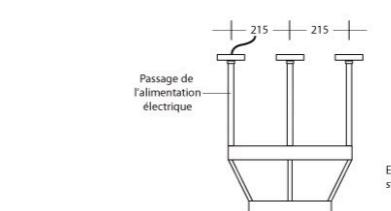
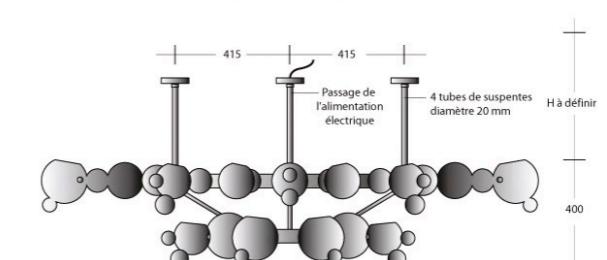
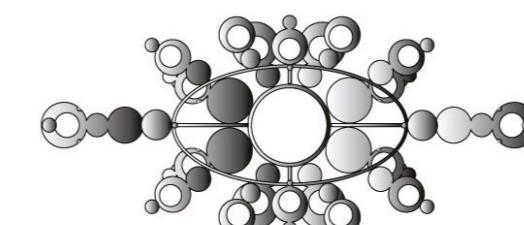
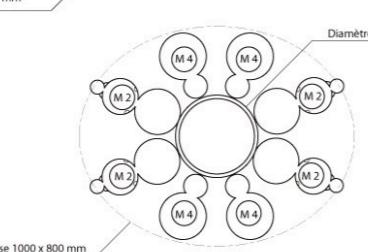
4 modules M2  
4 modules M3  
4 modules M4  
2 modules M5  
2 modules M7  
4 modules M9

● = 4 tubes de suspentes  
diamètre 20 mm  
Passage de l'alimentation  
électrique

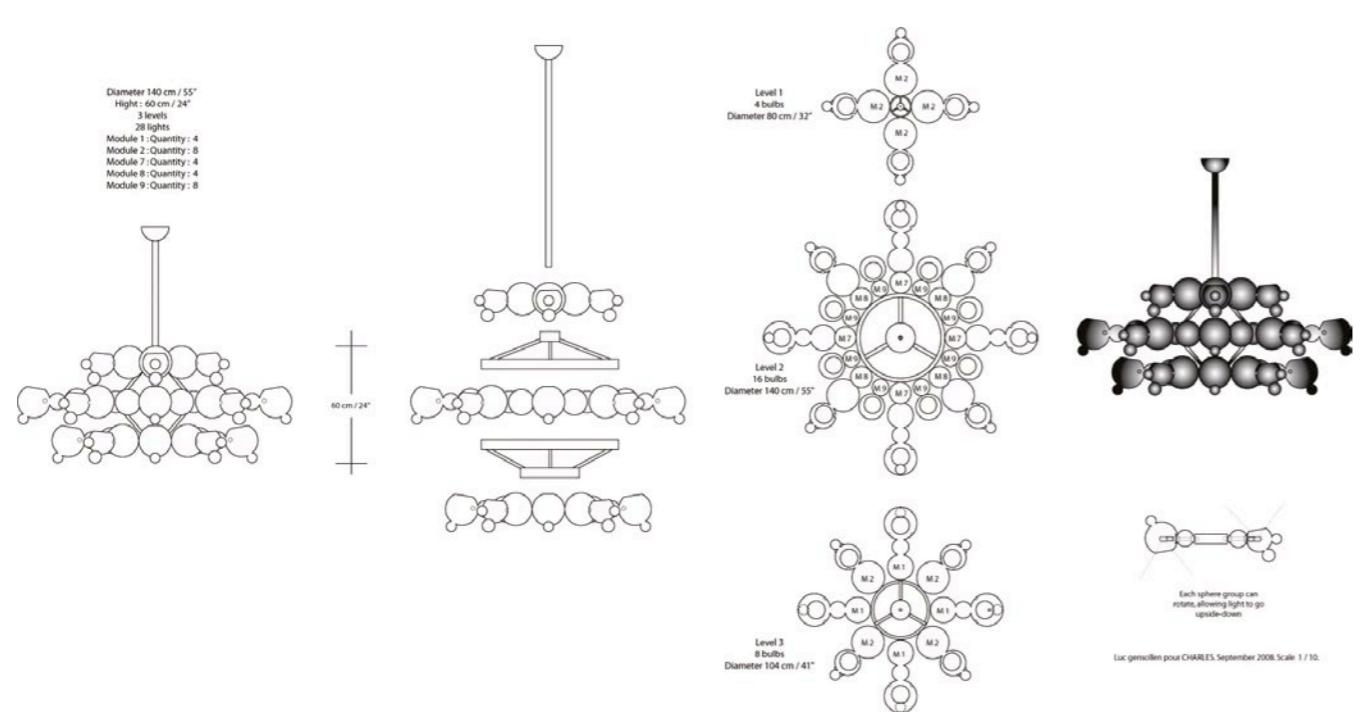
Ellipse 850 x 450 mm



Ellipse 1000 x 800 mm

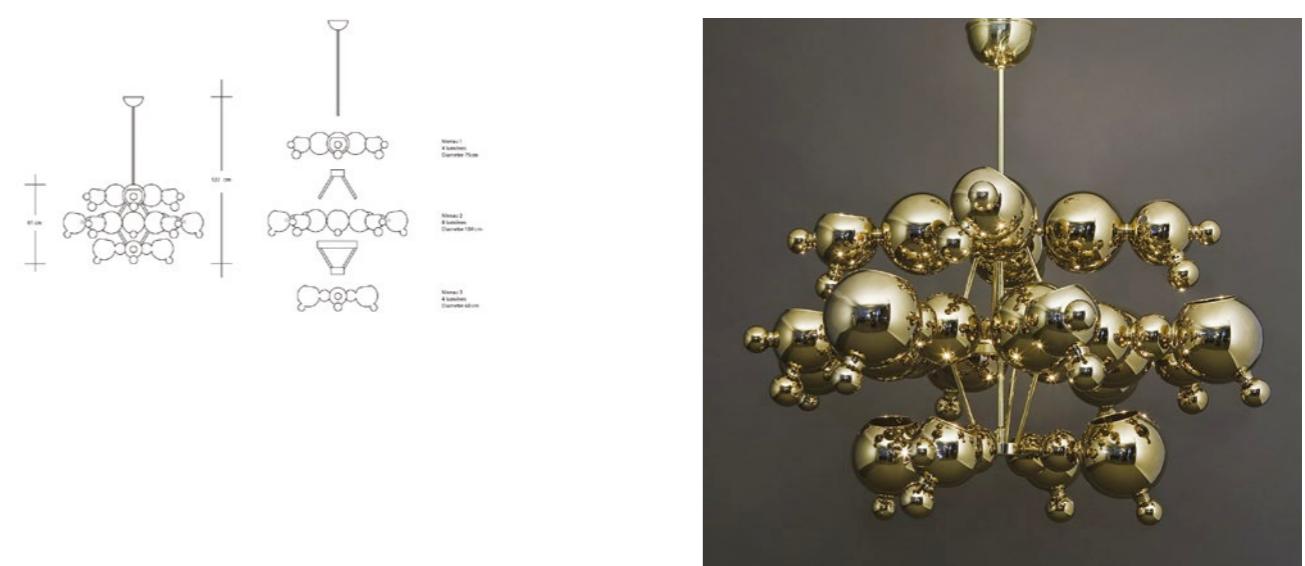


Luc Gensollen pour Charles Jewelry. Mars 2012. Echelle 1/10ème. Cotes en mm.



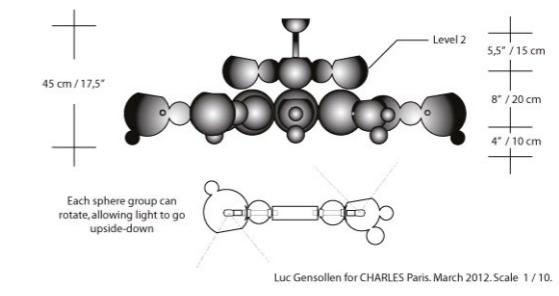
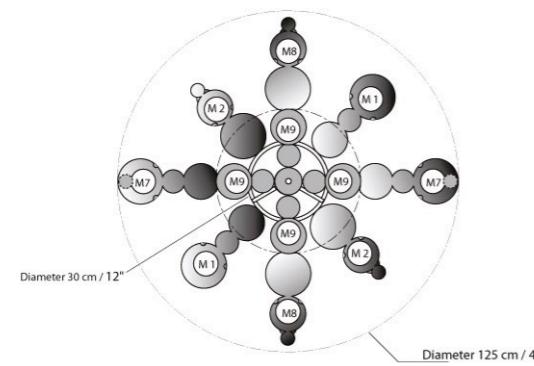
## BUBBLES

ref. 3004-WA  
28 lights  
Ø. 140 ` x H. 60 cm  
Ø. 55` x H. 24 in



## BUBBLES

ref. 3007-WA-BIS  
16 lights  
H. 61 x Ø. 104 cm  
H. 24 x Ø. 40,9 in



## BUBBLES

Oval • Custom size



Donghia showroom  
979 3rd Ave., Suite 700  
New York, NY 10022



### BUBBLES

ref. 7104-0  
H. 192 x Ø. 70 cm  
H. 75,6 x Ø. 27,6 in





BUBBLES

ref. 7222-0  
H. 68 x Ø. 50 cm  
H 26,8 x Ø. 19,7 in



BUBBLES

ref. 7004-0  
L. 34 x H. 50 x Ø. 25cm  
W. 13,4 x H. 19,7 x Ø. 9,8 in

## RUBAN

ref. 3012-0  
L. 40 x P. 20 x H.70 cm  
W. 15,7 x D. 7,9 x H. 27,6 in



## OCEANIDE

ref. 7010-0  
L. 23 x P. 17,5 x H.62 cm  
W. 9,1 x D. 6,9 x H. 24,4 in



Ces feuilles de métal courbées reflètent décor et lumière, avec chaleur et modernité.  
Cette applique a été créée par Jean-Manuel Freitas pour l'hôtel Burgundy à Paris.

These curved metal leaves reflect decor and light with warmth and a modern look.  
Jean Manuel Freitas designed the sconce for Hotel Burgundy in Paris.



JAIPUR

ref. 7215-0  
Ø. 70 x H. 136 cm  
Ø. 27,6 x H. 53,5 in

JAIPUR

ref. 7215-0  
Ø. 36 x H. 61 cm  
Ø. 14,2 x H. 24 in

JAIPUR

ref. 7215-0  
Ø. 30 x H. 52 cm  
Ø. 11,8 x H. 20,5 in



*Inspirée de la perle de culture, cette boule en céramique est un bijou de lumière, aux finitions personnalisables. A la main, la molette « corde marine » dessine les parties métalliques haute et basse qui l'embrassent.*

*Inspired by cultured pearls, the ceramic ball is a jewel of lightcraft, with a customizable finish. In the hand, the rope-style wheel pulls together the adjoining top and bottom pieces of metal.*



## MASCARADE

ref. 2200-0  
Ø. 52 x H. 187 cm  
Ø. 17,5 x H. 73,6 in

Jean BOGGIO : « Dessine-moi une lampe »

Orfèvre de formation, il maîtrise parfaitement le bronze. Pour toutes ses pièces, dessins et maquettes en cire perdue sont réalisés par ses soins. La rencontre avec la maison Charles s'est faite pour la première fois lors de l'exposition au grand palais en 1988. C'est avec l'aide de Philippe Parent, qui assurait la direction artistique de la Maison Charles, que Mascarade est née.

### MASCARADE

Dans mes créations, les personnages n'ont jamais de visage, comme s'ils portaient un masque, d'où le nom de « mascarade » pour cette lampe. Son pied est une marotte, en référence à l'univers du fou, qui signe mon travail depuis 1992. Un fou, à qui tout est permis, comme un pied de nez aux valeurs. J'aime cet imaginaire, ce double jeu de l'enfant qui essaye d'imiter l'adulte et de l'adulte qui ne veut pas montrer qu'il est resté un gamin.



Jean BOGGIO : « Design me a lamp »

A metal-worker by training, he perfectly mastered bronze and carefully creates drawings and lost-wax models for all his pieces. He met Maison Charles for the first time at the Exposition au Grand Palais in 1988. It was with the help of Philippe Parent, who provided Maison Charles artistic direction, that Mascarade was born.

### MASCARADE

In my creations, characters wear masks and thus never show any faces. This is why this lamp is called «Mascarade». Its base is a hobby-horse, in reference to the clown universe which has marked my work since 1992. A clown, for whom everything is allowed, such as making fun of commonly accepted values. I love this kind of fanciful work, this duality where a child is trying to imitate the adult and an adult does not want to show that he is still a kid.



MASCA-  
RADE

ref. 7014-0

## CISELURE ENGRAVER



Le ciseleur revoit les détails avec le sculpteur. Il intervient pour ébarber, découper, blanchir les unis. Cet homme d'art dispose d'outils de haute qualité réalisés par ses soins : traçoirs, rifloirs, limes, gratte-brosse, ciselets, marteaux...



The chiseler reviews details with the sculptor. His job is to trim, remove stitches, lighten solid colors. And this artist uses high-quality tools he himself has made: scribes, jack planes, files, wire brushes, gravers, hammers, etc.

«Dans un même atelier, monture, ciselure et tournure alternent leur savoir-faire pour sculpter la finesse des lignes et des motifs.»

« Setting, chasing and turning are all done in the same workshop, with masters of each contributing their expertise to sculpt delicate lines and patterns. »



FASC  
INAT  
ION



SCULPTURE  
FEMME

ref. 7002-0  
L. 50 x H.90 cm  
W. 19,7 x H. 35,4 in



MADEMOI-  
SELLE

ref. 7002-BIS  
L. 28 x H.56 cm  
W. 11 x H. 22 in



Intemporelle, cette femme en bronze ciselé, dessinée par Jacques Charles, change d'allure en fonction de ses abat-jours. Dimensions plurielles, cuir ou tissu, ce catalogue vous présente quelques unes des silhouettes possibles.

This timeless chiseled-bronze woman, designed by Jacques Charles, takes on a different appearance with each lamp shade. This catalogue shows just a few of her possible silhouettes, available in multiple sizes adorned with leather or fabric.





### SCULPTURE FEMME

ref. 2239-0  
H.196 cm  
Abat-jour oval  
40 x 25 x H. 50 cm  
H. 77,1 in  
Oval shade  
15,7 x 9,8 x H. 19,6 in

### SCULPTURE FEMME

ref. 2239-0  
H.196 cm  
Abat-jour Ø. 40 x H. 40 cm  
H. 77,1 in  
Shade Ø.17,7 x H. 15,7 in



### SCULPTURE FEMME

ref. 2239-0  
H.196 cm  
Abat-jour Ø. 40 x H. 40 cm  
H. 77,1 in  
Shade Ø.17,7 x H. 15,7 in



PYRAMIDE

ref. 2381-0  
L. 35 x P. 35 x H.75 cm  
W. 13,8 x D. 13,8 x H. 29,5 in





### DOM LUIS

ref. 7205-0  
L. 46 x P. 23 x H.58 cm  
W. 18,1 x D. 9,1 x H. 22,8 in

# D

OM LUIS



Un pont du même nom, à Porto, en a inspiré les lignes.  
Création Jean-Manuel Freitas. Lampe signée et numérotée. Pied en bronze martelé.

The lines of this design were inspired by a bridge with the same name, in Porto.  
Design Jean-Manuel Freitas. Signed and numbered lamp. Hammered bronze base.



**ANAPURNA**

ref. 6922-0  
Ø. 40 x H. 53 cm  
Ø. 15,7 x H. 20,9 in

**ZURNA**

ref. 7212-0  
Ø. 29 x H. 72 cm  
Ø. 11,4 x H. 28,3 in

**ZURNA**

ref. 7109-0  
H.185 cm  
H. 72,8 in



Cette lampe en bronze martelé offre une lumière inimitable, de part son abat-jour en albâtre.  
(design Philippe Parent).

Thanks to its alabaster shade, this hammered bronze lamp gives off an incomparable light.  
(design Philippe Parent).





SEVILLE

ref. 6953-0  
H. 90 x Ø. 45 cm  
H. 35,4 x Ø. 17,7 in





POTENCES

ref. 6415-TER  
L. 103 x P. 48 x H.42 cm  
W. 40,6 x D. 18,9 x H. 16,5 in

POTENCES





1.



2.



3.



4.

### 1. POTENCES

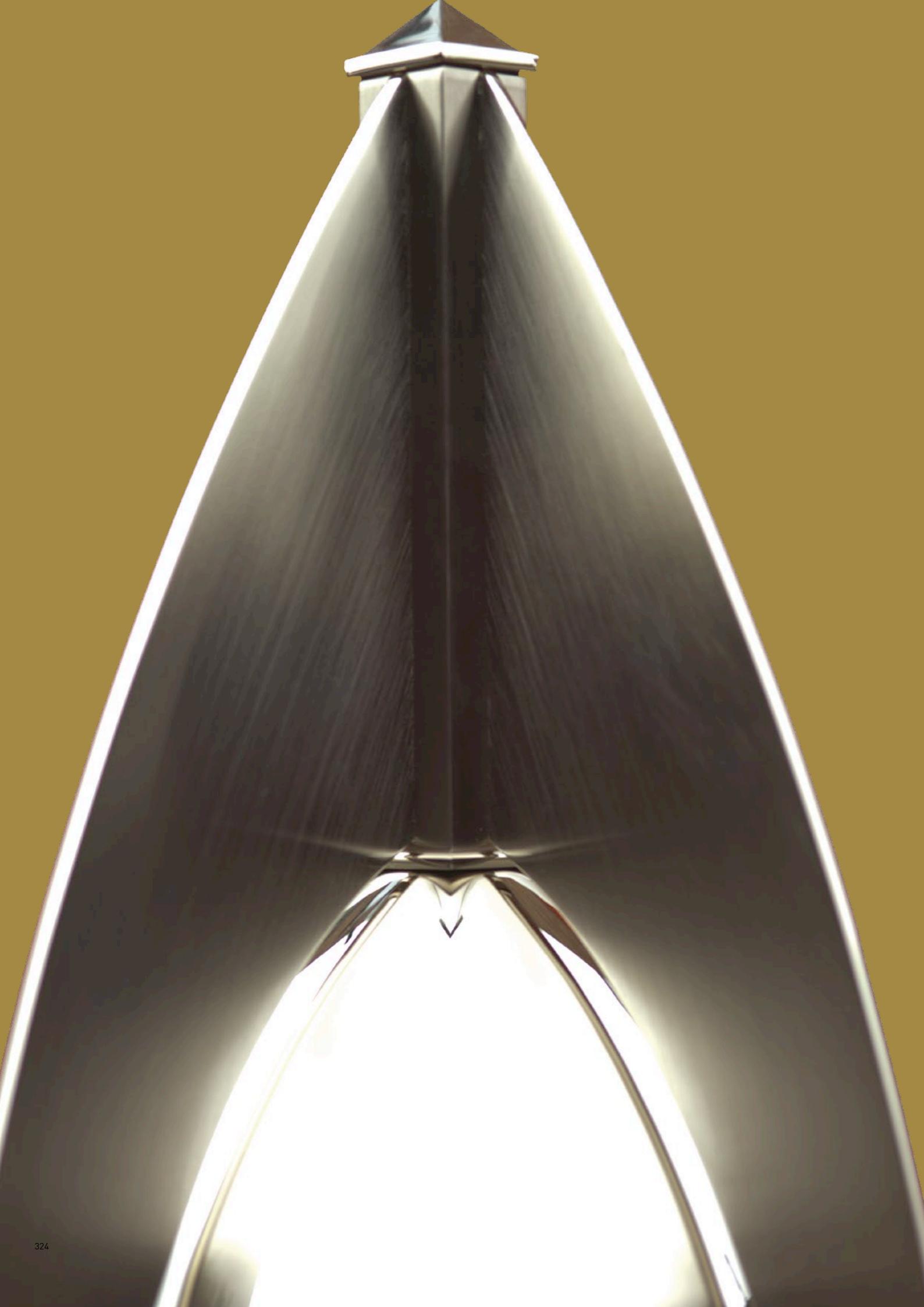
ref. 6478-0  
Two glass tops  
L. 62 x P. 34 x H.58 cm  
W. 24,4 x D. 13,4 x H. 22,8 in

### 2. POTENCES

Dimensions sur mesure  
Custom size

### 3-4. POTENCES

ref. 6478-BIS  
L. 62 x P. 34 x H.58 cm  
W. 24,4 x D. 13,4 x H. 22,8 in



IMA  
GINA  
TION



Aperçue dans de nombreuses productions cinématographiques, cette sculpture habille la pièce de son allure, éteinte comme allumée. Mat et brillant y alternent leurs reflets de laiton, sur un mètre de détails. Un savoir-faire raffiné, propre à la Maison Charles.

*This sculpture appears in many films, giving any room a certain air, whether lit or dark. Matte and glossy details alternate across a meter of detailed brass, creating an interesting play of light. This refined expertise is unique to Charles.*



## OGIVE

ref. 2397-0  
Ø. 33 x H.100 cm  
Ø. 13 x H. 39,4 in



# P ROPYLÉES

PROPYLEES

ref. 7103-0  
Ø. 50 x H. 205 cm  
x L. 210 cm (déplié)  
Ø. 19,7 x H. 80,7 x W. 82,7 in

Ce lampadaire articulé peut se projeter d'un geste au-dessus d'une table.  
Dessiné par Philippe Parent, cette pièce d'exception a nécessité pour sa réalisation  
manuelle près de quatre cent heures de prototypages et le savoir-faire centenaire  
des artisans Charles. Une prouesse technique.

*With a simple gesture, this hinged lamp can be moved over a table. Handmaking this  
exceptional Philippe Parent design required nearly four hundred hours of prototyping  
and the hundred-year expert tradition of Charles craftsmen. A true technical feat.*



**Philippe PARENT:**  
Diplômé de l'école Boulle, architecte d'intérieur et designer depuis plus de trente ans, il compte parmi les ambassadeurs de la haute facture dans la création française. Son idée du luxe est associée à la culture et aux savoir-faire des métiers d'art traditionnels. Sa collaboration avec la maison Charles date de plus de 35 ans.



**Philippe PARENT:**  
A graduate of the Ecole Boulle, interior decorator and designer for more than thirty years, he is among the highest-profile ambassadors of French design. His concept of luxury is combined with the culture and expertise of traditional handicrafts. He has been collaborating with Charles for more than 35 years.

#### PROPYLEES

ref. 7103-0  
L. 40 x P. 35 x H. 205 cm  
W. 15,7 x D. 13,8 x H. 80,7 in



Réinterprétation d'une création de Jean Charles pour une commande client, ce lampadaire, désormais au catalogue, illustre cette inspiration partagée et sur-mesure, chère à la Maison Charles. Champs polis brillants et faces satinées sculptent la luminosité de cette structure en laiton, coiffée d'un abat-jour en altuglas.

*This floor lamp, a Jean Charles design reinterpreted to fill a customer order, is now in the catalogue. It illustrates the shared, tailor-made inspiration so central to the Charles approach. A combination of glossy, polished areas and satiny faces sculpt the light thrown by this brass structure, topped with an altuglas shade.*

ARCEAUX

ref. 2388-BIS  
Ø. 25 x H. 60 cm  
Ø. 9,8 x H. 23,6 in

ARCEAUX

ref. 7102-0  
Ø. 42 x H. 140 cm  
Ø. 16,5 x H. 55,1 in



## LISAGREY

ref. 2100-WA  
H. 40 x Ø. 42 cm  
H. 15,7 x Ø. 16,5 in

Dessinée à l'occasion d'un salon professionnel en 2009, et réalisée selon des procédés similaires à la haute joaillerie, cette lampe bijoux met en lumière et en trois dimensions la nouvelle signature de la Maison. Charles, « joaillier d'intérieur », sculpte l'électricité et la matière comme un orfèvre, en collaborant avec des artisans spécialisés tels qu'ici un maître verrier. Couleurs des verres au choix.



Designed for a professional trade show in 2009 and crafted using processes similar to those applied to fine jewelry, this gem of a lamp brings to light, in three dimensions, the new Charles signature. Charles, the «interior jeweler,» sculpts electricity and materials like a goldsmith, working with specialized craftsmen such as the master glassmaker involved with this piece. Available in a selection of glass colors.



## JOUR DE FÊTE

ref. 7013-0  
H. 39 x Ø. 20 cm  
H. 15,3 x Ø. 7,8 in

Designer, architecte d'intérieur et scénographe, digne fille d'Andrée Putman, Olivia reprend en 2007 la direction artistique du Studio éponyme. Ses collaborations plurielles restent fidèles à l'histoire des marques, tout en leur ouvrant de nouveaux horizons. Des créations épurées où simplicité du design et sens fonctionnel s'accordent à lier l'utile et l'agréable.

La magie lumineuse de ce lampion chinois délaissé le papier froissé pour les plis plus nobles de fines lamelles de bronze. Ciselé avec un savoir-faire ancestral, le métal se plie à un jeu complexe d'ombre et de lumière pour illuminer la lanterne de nos contes d'enfance. Un jour de fête signé Charles.

A worthy daughter to Andrée Putman, designer, interior decorator and set designer Olivia took over the artistic direction of the studio by the same name in 2007. Her many collaborations faithfully reflect the history of each brand while also opening new horizons. In her streamlined creations, simple designs and functionality successfully combine appeal with utility.

The illuminated magic of this Chinese lantern replaces folded paper with a more noble material, thin strips of bronze. Chiseled using time-honored expert methods, the metal folds into a complex play of light and shadow to illuminate this fairytale lantern. A holiday by Charles.

# JOUR DE FÊTE



JOUR  
DE FETE

ref. 7110-0  
H. 190 cm

JOUR  
DE FETE

ref. 7310-0  
Dimensions sur demande  
Dimensions upon request

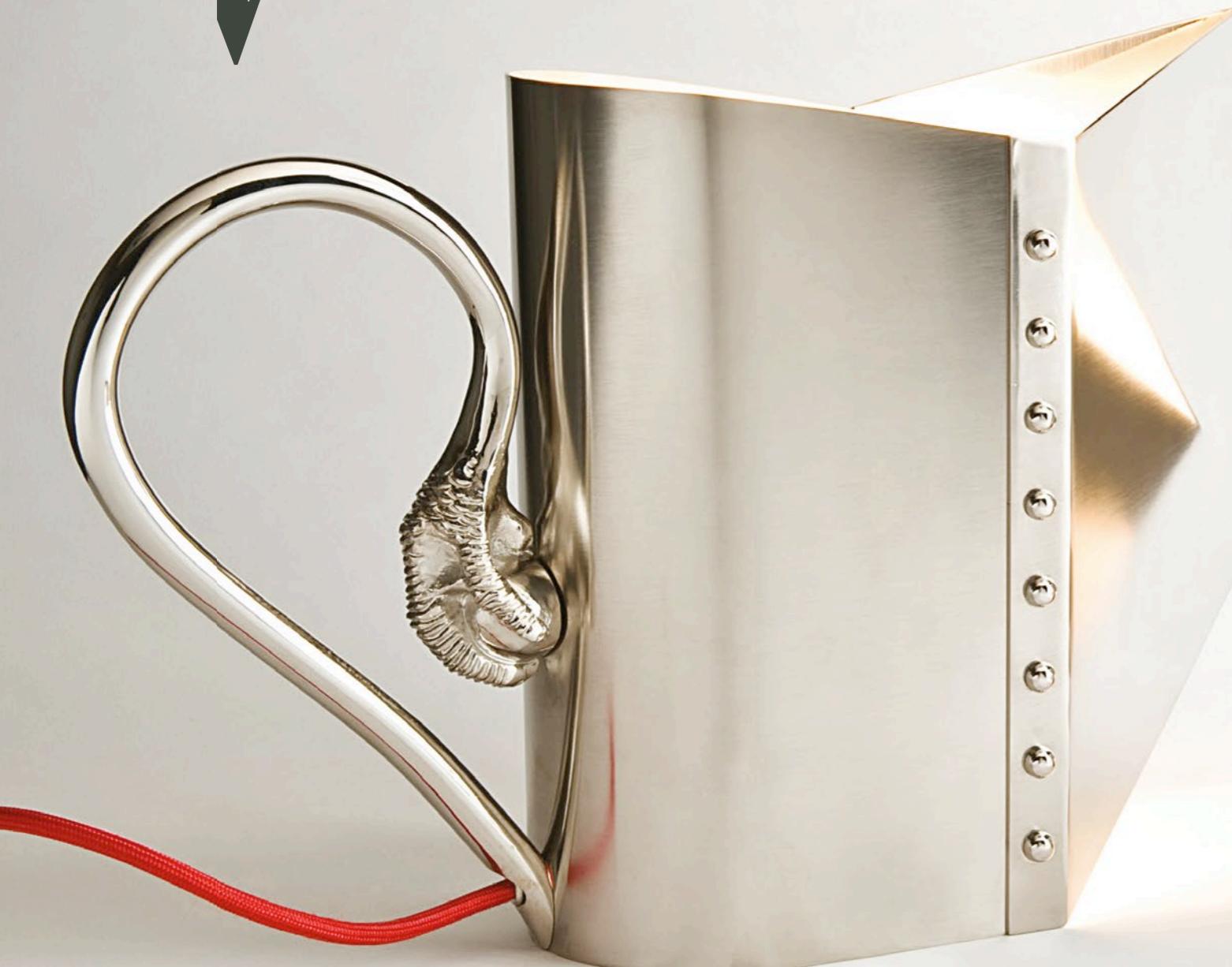


MOUETTE

ref. 7111-0  
L. 33 cm x H. 150 cm  
W. 13 x H. 59,1 in



# VERSEUSE DE LUMIÈRE



## VERSEUSE

ref. 7210-0  
L. 40 x P. 15 x H. 25 cm  
W. 15,7 x D. 5,9 x H. 9,8 in

### Thomas BASTIDE:

Diplômé de Penninghen, ENSAAMA, et Pilchuck School (USA), il est le créateur intégré de Baccarat depuis 30 ans. Une collaboration qui s'étend depuis dix ans à d'autres marques d'orfèvrerie, et l'a tout naturellement amené à travailler avec Charles pour participer à sa modernité. Son entière liberté de création sait respecter avec justesse l'essence des maisons de luxe avec qui il collabore.

### VERSEUSE DE LUMIERE

Cette lampe est un broc que l'on peut saisir par l'anse, pour se verser de la lumière. La tête et la griffe d'aigle sont un clin d'œil aux chefs modèles de la maison Charles. Son éclairage varie selon la position (verticale ou oblique). J'aime les objets qui ont plusieurs attitudes, ainsi que les personnalités complexes.

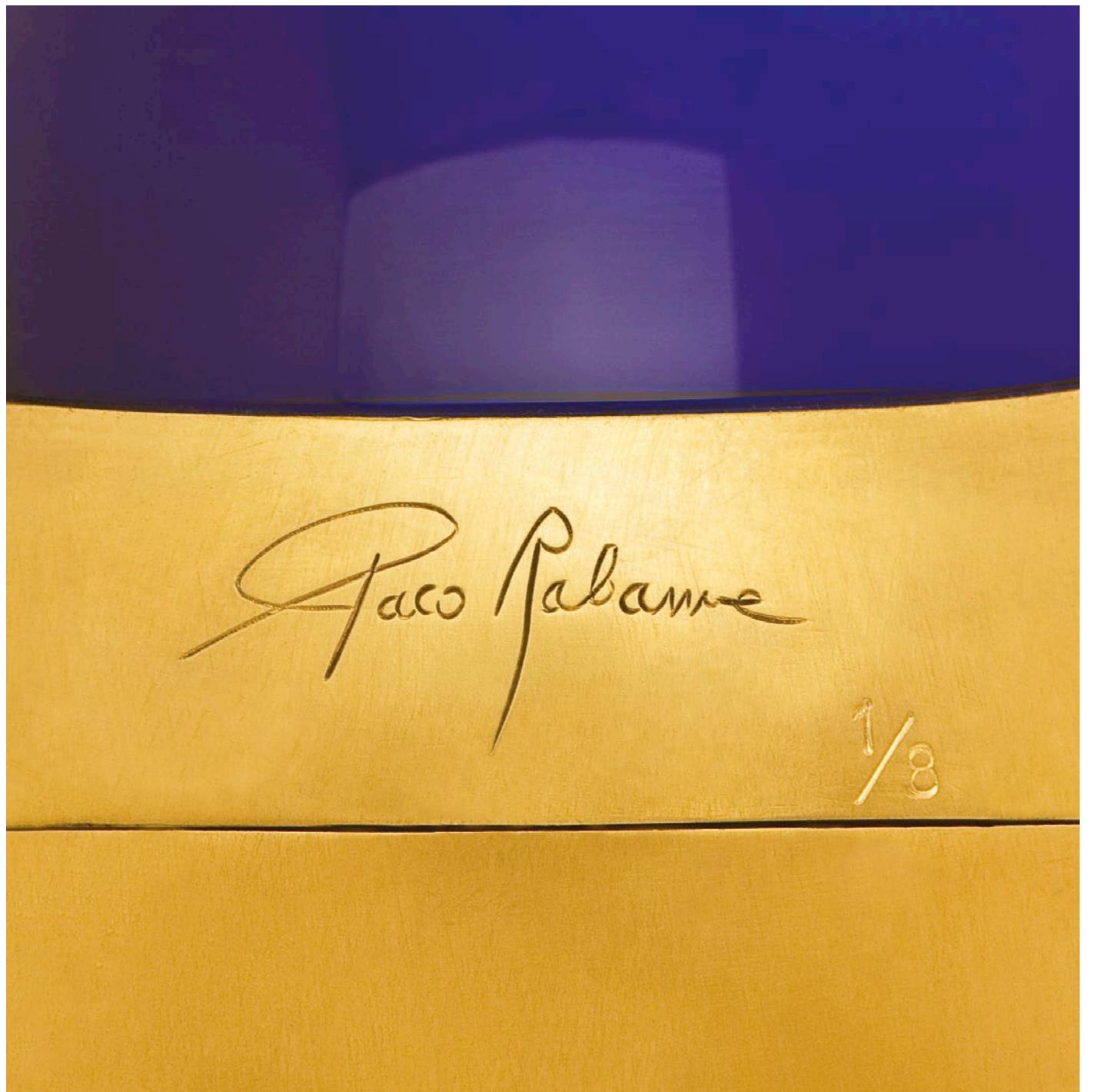


### Thomas BASTIDE:

A graduate of Penninghen, ENSAAMA, and the Pilchuck School (USA), he has been Baccarat's staff designer for 30 years. For the past ten, he has extended that collaboration to other brands working with gold, which naturally led him to work with and help modernize Charles. He has complete design freedom and always manages to faithfully capture the essence of the luxury brands with which he collaborates.

### VERSEUSE DE LUMIERE

This lamp is a pitcher that can be grasped by the handle—to pour out light. The eagle's claw and head are a nod to Charles' flagship models. Its light varies in different positions (vertical or diagonal). I like objects that have complex personalities and several different attitudes.



ATLANTE

ref. 7202-0  
Détails sur demande  
Details upon request

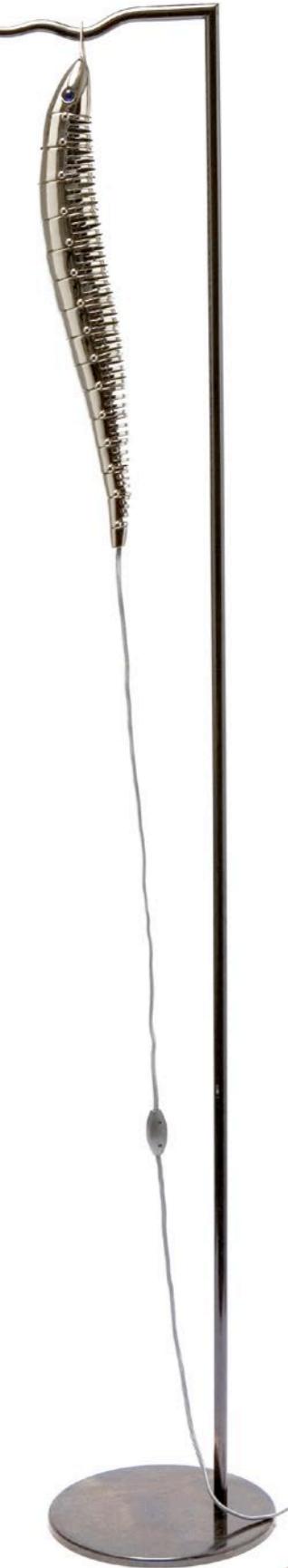


## VER LUISANT

ref. 9033-0  
L. 52 x P. 9 x H. 28 cm  
W. 20,5 x P. 3,5 x H. 11 in

Honorée du grand prix de la création de Paris en 1991 et exposée au musée Beaubourg, cette sculpture lumineuse de Christian Duc relève du grand art. Pour sa réalisation, dix-sept moules ont été fabriqués puis ajustés à la main : près de cent cinquante heures d'artisanat. Posée sur socle ou pied de lampadaire, chaque pièce en fonte de bronze ajouré est signée et numérotée.

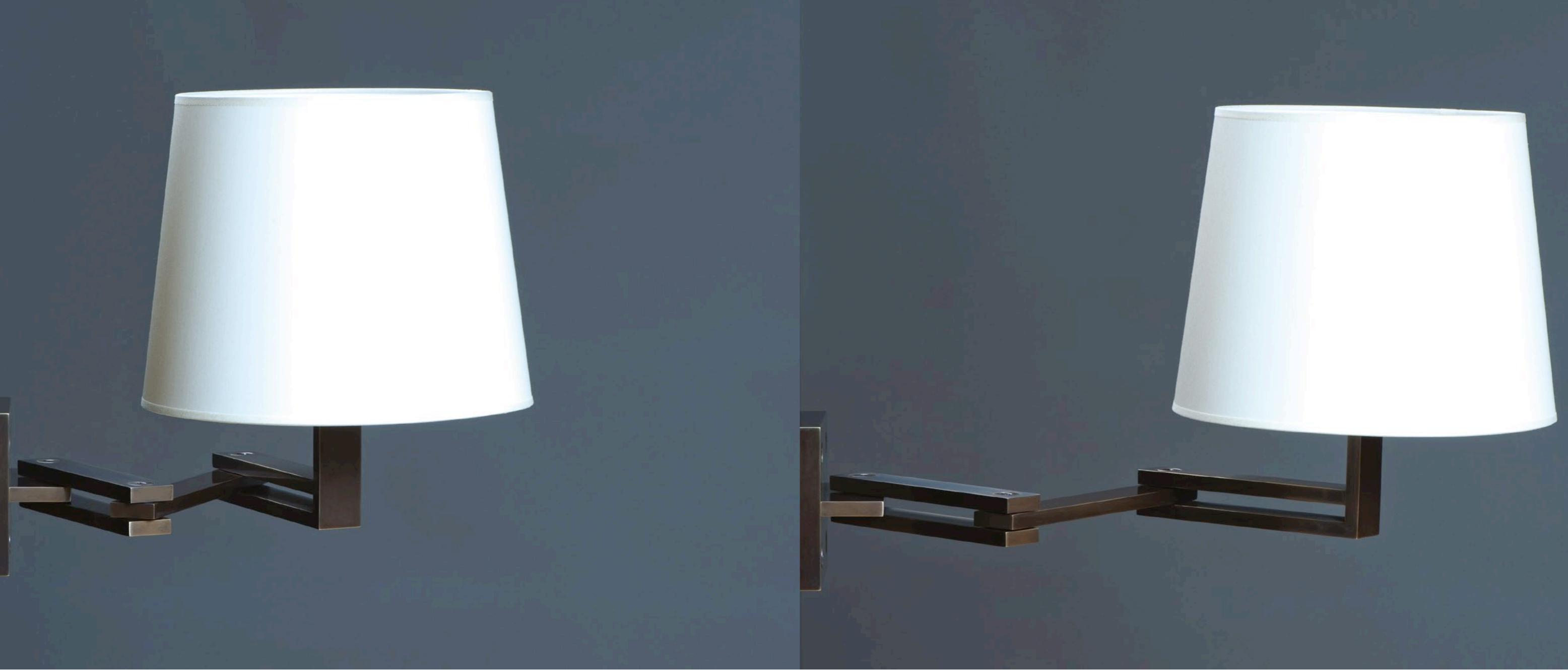
This light sculpture by Christian Duc, which was honored with the Grand Prix de la Création in Paris in 1991 and is on display at the Pompidou Center, is a piece of high art. To create it, seventeen molds were created and then adjusted by hand, requiring nearly fifty hours of manual work. Each openwork cast bronze piece, set on a stand or a lamp base, is signed and numbered.





TORTUE

ref. 0277-0  
L. 25,5 x P. 15,5 x H. 8,5 cm  
W. 10 x D. 6,1 x H. 3,3 in



# METER

METER

ref. 0901-0  
L. 10 x P. 10 x H. 53 cm  
W. 3,9 x D. 3,9 x H. 24,8 in

Cette lampe revisite la fonction classique du « bras mobile » avec une grande modernité. Un design et des angles vifs inspirés des contraintes de cette mécanique. L'ensemble est structuré par l'esthétique de la visse. Déclinable sur-mesure, en applique, lampadaire, lampe à poser.

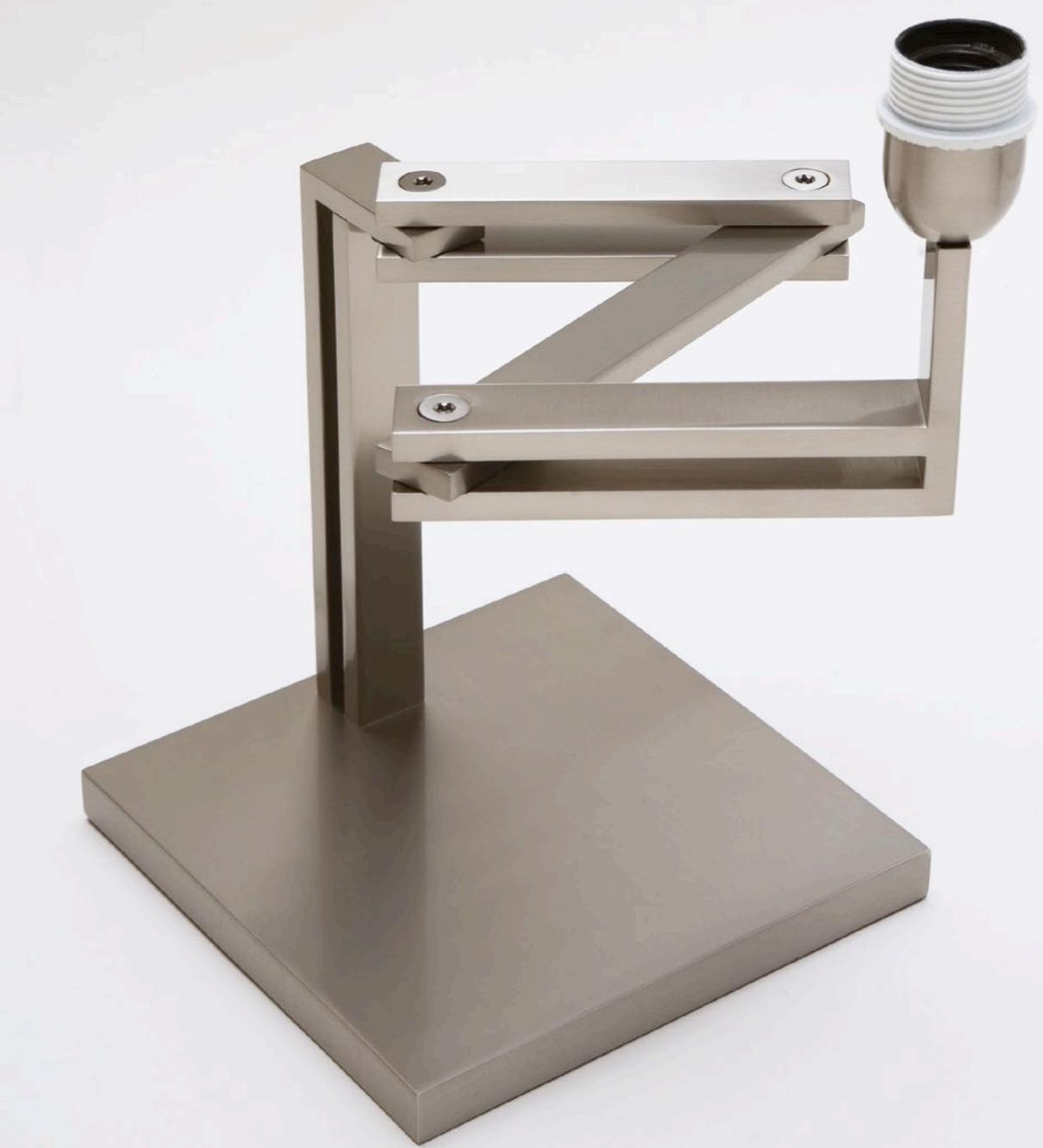
This lamp adds a pronounced modern edge to the traditional function of a swing arm. The sharp angles of the design are inspired by the swing arm's mechanical constraints. The piece as a whole is structured by the esthetics of the screw. Can be custom ordered as a sconce, floor lamp or table lamp.





METER

ref. 7201-0  
L. 22 x P. 22 x H. 44 cm  
W. 8,7 x D. 8,7 x H. 17,3 in





METER

ref. 2203-0  
L. 22 x P. 22 x H. 140 cm  
W. 8,7 x D. 8,7 x H. 55,1 in



**METER**  
ref. 2203-BIS  
L. 22 x P. 22 x H. 140 cm  
W. 8,7 x D. 8,7 x H. 55,1 in

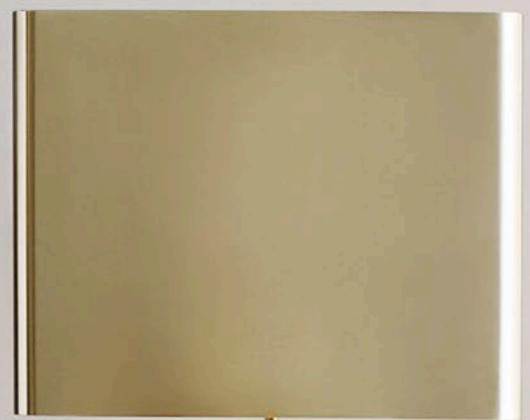


A  
RCHEO



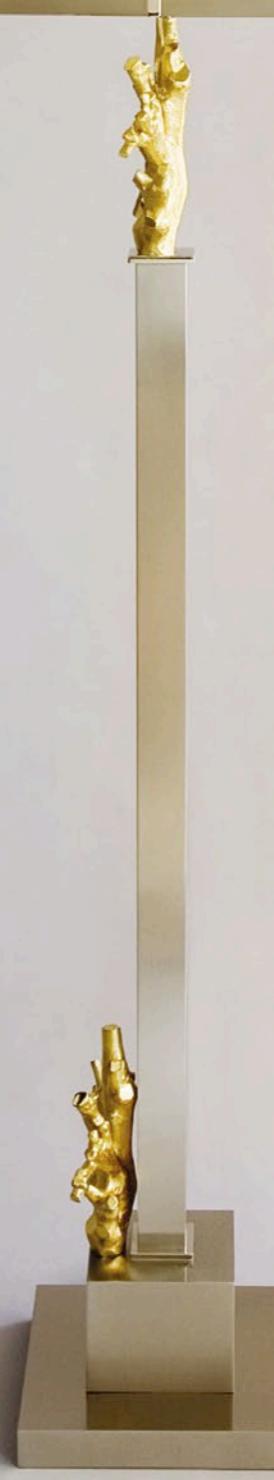
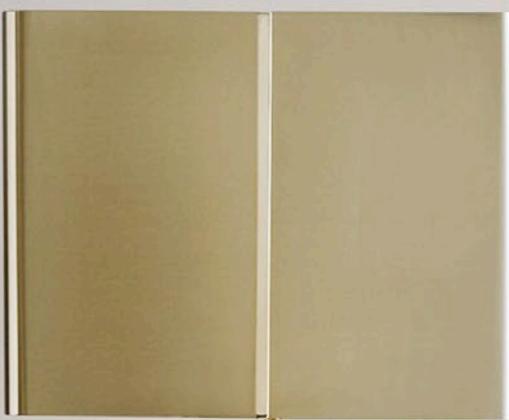
ARCHEO

ref. 2251-0  
L. 46 x P. 46 x H. 184 cm  
W. 18,1 x D. 18,1 x H. 72,4 in



CORAIL

ref. 7106-0  
L. 45 x P. 45 x H. 185  
W. 17,7 x D. 17,7 x H. 72,8 in





TELSTAR

ref. 2231-0  
H. 180 cm  
H. 70,9 in

T  
ELSTAR



TELSTAR

ref. 7221-0  
Ø. 38 x H. 70 cm  
Ø. 15 x H. 27,6 in

366



TELSTAR

ref. 7221-0  
Ø. 32 x H. 80 cm  
Ø. 12,6 x H. 29,1 in

367



ASPI  
RAT  
ION



MAXTOM

ref. 7204-0  
Ø. 45 x H. 70 cm  
Ø. 17,7 x H. 27,6 in

Jean Manuel Freitas:  
Diplômé de l'école Boulle et fidèle à la maison Charles, Jean Manuel est à la fois chef d'atelier et designer.  
Ses créations sont inspirées de l'héritage de Charles, de l'univers marin et du Japon.

**MAXTOM**  
Cette lampe s'inspire de l'univers de la fête foraine, des carrousels à l'ancienne avec les chevaux de bois.  
Les cannes de verre sablées ont une teinte vanillée, comme les bonbons en sucre d'orge.

Jean Manuel Freitas:  
Jean Manuel, a graduate of Ecole Boulle and loyal Charles collaborator, is a designer and workshop supervisor.  
His creations are inspired by the Charles heritage, the nautical world and Japan.

**MAXTOM**  
This lamp is inspired by old-school carnivals, where wooden horses race around traditional carousels.  
The sanded glass rods have a vanilla tint to them, like barley sugar candies.

M  
AXTOM



SQUARE-LIGHT

ref. 7216-0  
L. 38,5 x P. 17 x H. 39,5 cm  
W. 15,2 x D. 6,7 x H. 15,6 in

372



S  
QUARE LIGHT

Dessinés avec détails et modernité par Philippe Parent, abat-jour et piétement en laiton sont patinés au feu ou décorés sur-mesure, selon les finitions et dimensions choisies. Deux versions possibles : la droite ou la gauche.

The modern, detailed brass base and lamp shade, designed by Philippe Parent, come in a fire patina or with a custom decor, depending on the selected finish and dimensions. Choose between two versions: left or right.

373



Inspiré des cordages de bateau, ce luminaire, créé par Jacques Bobroff, requiert un savoir-faire artisanal complexe et ancestral, entièrement fait main. La dimension de la plaque arrière est définie sur-mesure. Idéal dans un yacht, le petit modèle pour les cabines des invités, le double pour la master cabin. La finition du gainage en cuir est laissée au choix du client. La hauteur ajustable sur-mesure.

This Jacques Bobroff light, inspired by nautical rope, requires a mastery of complex and time-honored techniques; it is entirely handmade. The back plate can be ordered in any size. Perfect for yachts, with the small version in guest cabins and the double version in the master cabin. The customer is free to select the finish on the leather cladding. Custom height.



### CORDAGE

ref. 2293-0  
Ø. 45 x H. 162 cm  
Ø. 17,7 x H. 63,8 in



### CORDAGE

ref. 0360-0  
L. 18 x P. 19 x H. 38 cm  
W. 7,1 x D. 7,5 x H. 15 in

### CORDAGE

ref. 0360-BIS  
L. 16 x P. 19 x H. 36 cm  
W. 6,3 x D. 7,5 x H. 14,2 in



Dans la vasque en laiton, un réflecteur laisse la lumière filer le long du tube, contrairement à la version abat-jour qui la diffuse.

A reflector in the brass bowl channels light along the tube, while the version with a lamp shade diffuses the light.

### CORDAGE NORDIC

ref. 2429-0  
Ø. 39 x H. 56 cm  
Ø. 15,4 x H. 22 in



**VENTURI**

ref. 2410-0  
Ø. 31 x H. 51 cm  
Ø. 12,2 x H. 20,1 in



**COROLLE**

ref. 2389-0  
Ø. 45 x H. 80 cm  
Ø. 17,7 x H. 31,5 in



FREITAS

ref. 2297-0  
H. 190 cm  
H. 74,8 in

380



FREITAS

381



**RAYON DU BONHEUR**

ref. 9023-0  
Ø.23 x H. 60 cm  
Ø. 9,1 x H. 23,6 in



Avec ou sans perle, graine ou pas, cette applique en laiton offre une multitude de finitions.

*This brass sconce comes in a wide variety of finishes, with or without pearls, seeded or not.*

**DOUBLE REGLETTE**

ref. 0185-BIS  
L. 6,5 x P. 7 x H. 95 cm  
W. 2,6 x D. 2,8 x H. 37,4 in

**REGLETTE**

ref. 0185-0  
L. 6,5 x P. 7,5 x H. 55,5 cm  
W. 2,6 x D. 3 x H. 21,9 in



# BARETTO

BARETTO

ref. 0269-0  
Ø 11 x P. 16 x H. 57 cm  
Ø 4,3 x D. 6,3 x H. 22,4 in



ARCEAUX

ref. 0190-BIS  
L. 36 x H. 70 cm  
W. 14,2 x H. 27,6 in



HEXAGONE

ref. 6486-BIS  
L. 57 x P. 57 x H. 60 cm  
W. 22,4 x D. 22,4 x H. 23,6 in



Sur mesure  
Custom made  
Design RR

388



MANHATTAN

ref. 7224-0  
Ø 35 x H. 65 cm  
Ø 13,8 x H. 25,6 in

389



ARCHEO

ref. 3674-0  
L. 44 x P. 44 x H. 60 cm  
W. 17,3 x D. 17,3 x H. 23,6 in

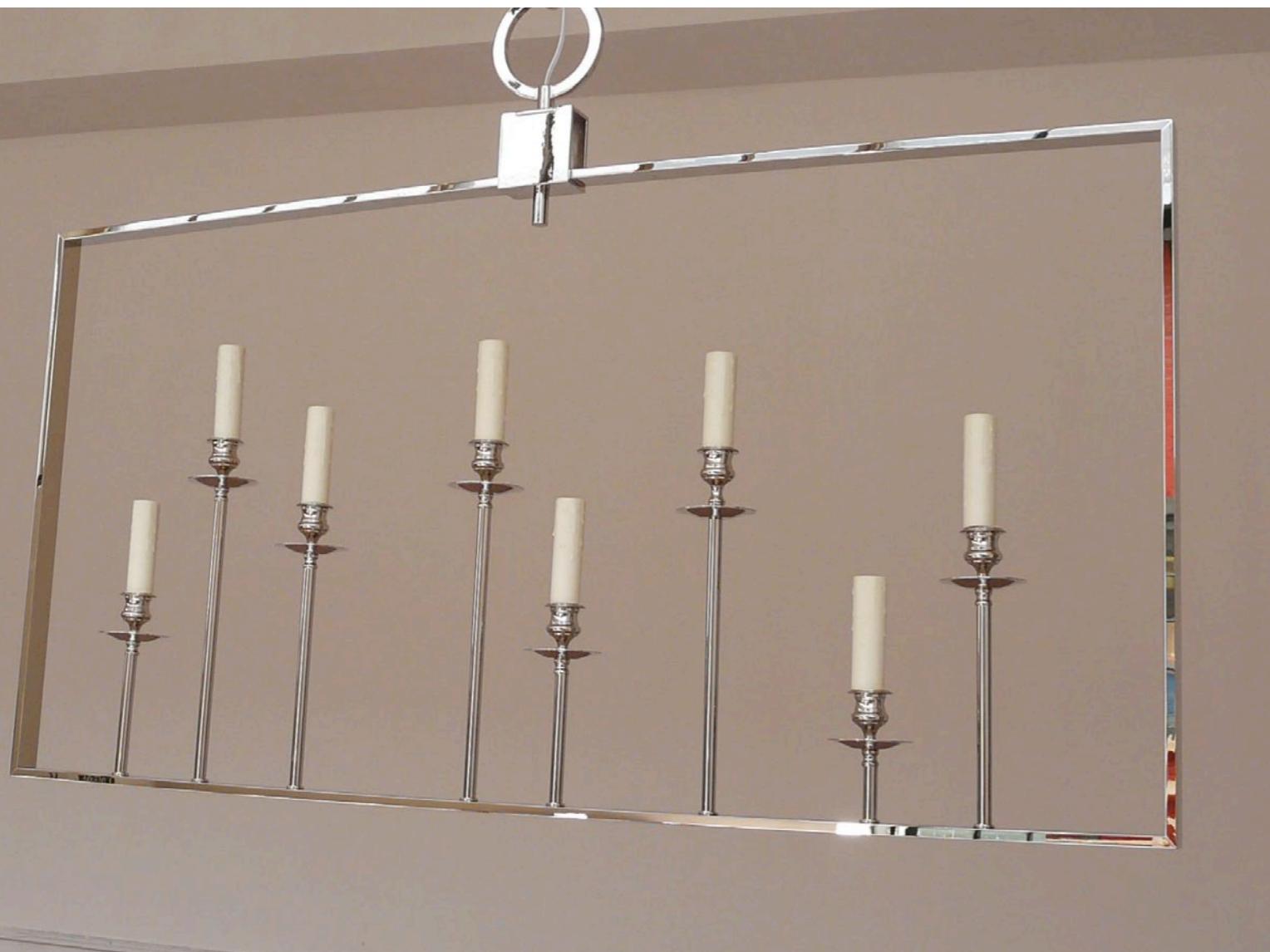
390



DELIGHT

ref. 7301-0  
L. 100 x P. 7 x H. 140 cm  
W. 39,4 x D. 2,8 x H. 55,1 in

391



DELIGHT

L. 120 x H. 70 cm  
W. 47,2 x H. 27,6 in

# D ELIGHT

La maison Charles souhaitait faire un lustre qui passe les époques et les styles. La musique de l'enfance en a soufflé le dessin. Image de fin de fêtes où les bougies s'étaient consumées à hauteurs différentes. Les feux à bobèche évoquent cette tradition des luminaires français. Mis sur un même plan souligné par ce carré, ils gagnent en modernité.

Guillaume VINCENT:

Diplômé de Penninghen (major), il crée en 1997 une société d'architecture d'intérieur, spécialisée dans la restauration de propriétés et châteaux, et un bureau de design de luminaires et mobilier. Sa « french touch » jongle parfaitement entre classique et contemporain.

*Charles wanted to make a chandelier that would not be tied to a single era or style. The design came to me from listening to children's music. The scene is the end of a party, with the candles burned down to different heights. The candle-ring lights bring to mind the tradition of French chandeliers. Putting them on the same plane, outlined with the square, makes them more modern.*

Guillaume VINCENT:

*After graduating from Penninghen (major), in 1997 Guillaume Vincent founded an interior design firm specialized in restoring properties and châteaux, along with a lighting and furniture design firm. His French touch offers the perfect balance of classical and contemporary.*



WINNETKA

ref. 0359-0  
L. 31 x H. 68 cm  
W. 12,2 x H. 26,8 in



WINNETKA

ref. 3824-0  
H. 68 x Ø. 31 cm  
H. 26,8 x Ø. 12,2 in



RINCEAUX

ref. 2243-0  
L. 31 x P. 16 x H. 183 cm  
W. 12,2 x D. 6,3 x H. 72 in

396

RINCEAUX

A poser contre un mur. Abat-jour demi écran, modifiable.

To be placed against a wall. Modifiable half-screen shade.

397



RINCEAUX

ref. 0198-0  
W. 17,5 x H. 51 cm  
W. 6,9 x H. 20,1 in





**MOULURE  
AZUREE**

ref. 3652-BIS  
H. 10 x Ø. 32 cm  
H. 3,9 x Ø. 12,6 in



**CRISTAL  
SOLEIL**

ref. 3669-0  
H. 21 x Ø. 36 cm  
H. 8,3 x Ø. 14,é in



GRAND  
STYLE

ref. 3722-0  
H. 105 x Ø. 67 cm  
H. 39,4 x Ø. 26,4 in

Ciselure, monture, tournure : depuis plus de cent ans, les ateliers Charles ont forgé leur savoir-faire à toutes les époques de décoration d'intérieur, de Louis XIII à nos jours. La Maison offre ainsi plus de deux cent modèles grand style, réalisés dans les règles des bronziers d'art : applique, lustre, meuble d'appoint, lampadaire.

Chasing, turning and setting: for more than a hundred years, the Charles workshops have forged their unique expertise through succeeding eras of interior decor, from Louis XIII to modern day. Today, Charles offers more than two hundred high-style models, created according to the practices of bronze artists: options include sconces, chandeliers, accent furniture and lamps.





COU-  
RONNE

ref. 3561-0  
H. 56 x Ø. 80 cm  
H. 22 x Ø. 31,5 in



TAMBOUR  
ARCEAUX

ref. 3664-0  
Ø. 34 x H. 24 cm  
Ø. 13,4 x H. 9,4 in



LOUIS XV

ref. 0155-TER  
L. 36 x P. 26 x H. 62 cm  
W. 14,2 x D. 10,2 x H. 24,4 in





## REGENCE

ref. 6412-0  
L. 115 x P. 65 x H. 50 cm  
W. 45,3 x D. 25,6 x H. 19,7 in





CYGNES

ref. 1320-0  
Ø. 36 x H. 67 cm  
Ø. 14,2 x H. 26,4 in



JACQUE-LINE

ref. 9034-0



VICTOIRE  
AILÉE

ref. 1810-0  
Ø. 39 x H. 80 cm



TORCHÈRE  
TULIPE

ref. 0110-0  
P. 26 x H. 53 cm  
D. 10,3 x H. 20,9 in

Crédits photo : Michael Von Aulock, Jeremi Garamond, Patrice Thébault, Marc Moitessier

112, rue Ambroise Croizat  
93206 Saint-Denis, France  
T. +33 1 48 20 29 40  
F. +33 1 48 20 26 71  
[info@charles-paris.com](mailto:info@charles-paris.com)



Distributed by :

[WWW.CHARLES-PARIS.FR](http://WWW.CHARLES-PARIS.FR)